

AKCIJU SABIEDRĪBA „OLAINFARM”

(VIENOTAIS REĢISTRĀCIJAS NUMURS 40003007246)

2012. GADA PĀRSKATS

(16. finanšu gads)

SAGATAVOTS SASKAŅĀ AR

LATVIJAS REPUBLIKAS GADA PĀRSKATU LIKUMU

UN NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS

Olaine, 2013

**ERNST & YOUNG****SIA "Ernst & Young Baltic"**Muitas iela 1A
Rīga, LV-1010
LatvijaTālr.: 6704 3801
Fakss: 6704 3802
Riga@lv.ey.com
www.ey.com/lvVienotais reģistrācijas Nr. 40003593454
PVN maksātāja Nr. LV 40003593454**SIA Ernst & Young Baltic**Muitas iela 1A
Rīga LV-1010
LatvijaPhone: +371 6704 3801
Fax: +371 6704 3802
Riga@lv.ey.com
www.ey.com/lvReg. No 40003593454
VAT payer code LV 40003593454**NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS**

AS „Olainfarm” akcionāriem

Ziņojums par finanšu pārskatu

Mēs esam veikuši pievienotā AS „Olainfarm” (turpmāk tekstā - Uzņēmums) 2012. gada finanšu pārskata, kas atspoguļots pievienotajā 2012. gada pārskatā no 21. līdz 47. lappusei, revīziju. Revidētais finanšu pārskats ietver 2012. gada 31. decembra bilanci, 2012. gada peļņas vai zaudējumu aprēķinu, pašu kapitāla izmaiņu pārskatu un naudas plūsmas pārskatu, kā arī nozīmīgu grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkumu un citu paskaidrojošu informāciju pielikumā.

Vadības atbildība par finanšu pārskata sagatavošanu

Vadība ir atbildīga par šī finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu, kā arī par tādām iekšējām kontrolēm, kādas vadība uzskata par nepieciešamām, lai nodrošinātu finanšu pārskata sagatavošanu, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības.

Revidentu atbildība

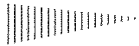
Mēs esam atbildīgi par atzinumu, ko, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju, izsakām par šo finanšu pārskatu. Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāievēro ētikas prasības un jāplāno un jāveic revīzija tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskatos nav būtisku neatbilstību.

Revīzija ietver procedūras, kas tiek veiktas, lai gūtu revīzijas pierādījumus par finanšu pārskatā uzrādīto summu un atklātās informācijas pamatotību. Procedūras tiek izvēlētas, pamatojoties uz revidenta profesionālu vērtējumu, ieskaitot krāpšanas vai kļūdu izraisītu būtisku neatbilstību riska novērtējumu finanšu pārskatā. Veicot šo riska novērtējumu, revidents ņem vērā iekšējo kontroli, kas izveidota, lai nodrošinātu finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu, ar mērķi noteikt apstākļiem piemērotas revīzijas procedūras, bet nevis lai izteiktu atzinumu par kontroles efektivitāti. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības uzskaites principu un nozīmīgu uzņēmuma vadības izdarīto pieņēmumu pamatotības, kā arī finanšu pārskatā sniegtās informācijas vispārēju izvērtējumu.

Uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši mūsu revīzijas atzinuma ar iebildi izteikšanai.

Pamatojums atzinumam ar iebildi

2007. un 2008. gadā Uzņēmums atzina patentus uz jaunām gatavo formu zālēm kā nemateriālos aktīvus. 2012. gada 31. decembrī iepriekš minēto patentu uzskatīes vērtība bija 0 latu (2011. gada 31. decembrī: 1 301 075 lat). 2011. un 2012. gada vadības veiktās aktīvu vērtības samazināšanās pārbaudes iecelēja, ka šo nemateriālo aktīvu atgūstamā vērtība bija mazāka par to uzskaites vērtību, un līdz ar to 2012. un 2011. gadā tika atzīts vērtības samazinājums attiecīgi 1 144 324 latu un 930 657 latu apmērā. Papildus vērtības samazinājumam minētajiem aktīviem Uzņēmums aprēķināja amortizāciju visā to lietderīgās lietošanas laikā. Līdz ar to 2012. gada 31. decembrī minētajiem nemateriālajiem aktīviem vērtības samazinājums ir atzīts pilnā apmērā. Mēs nevarējām iegūt pietiekamus revīzijas pierādījumus Uzņēmuma izmantotajiem pieņēmumiem attiecībā uz zāļu ražošanas uzsākšanas termiņu un apgrozījuma prognozēm 2011. gada 31. decembrī. Līdz ar to mēs nevarējām noteikt, vai vērtības samazinājuma sadalījums 2012. un 2011. gada un iepriekšējo gadu peļņas vai zaudējumu aprēķinos ir pareizs. Šie apstākļi bija spēkā arī 2011. gada 31. decembrī, un mūsu 2012. gada 27. aprīļa revidentu ziņojumā tika sniegts atzinums ar iebildi saistībā ar šo jautājumu.



ERNST & YOUNG

Atzinums ar iebildi

Mūsuprāt, izņemot iespējamo šī ziņojuma sadaļā „Pamatojums atzinumam ar iebildi” minētā jautājuma ietekmi, iepriekš minētais finanšu pārskats sniedz skaidru un patiesu priekšstatu par Uzņēmuma finansiālo stāvokli 2012. gada 31. decembrī, kā arī par tā finanšu rezultātiem un naudas plūsmām 2012. gadā saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu.

Ziņojums par vadības ziņojuma atbilstību

Mēs esam iepazinušies arī ar vadības ziņojumu par 2012. gadu, kas atspoguļots pievienotā 2012. gada pārskatā no 13. līdz 19. lappusei, un neesam atklājuši būtiskas neatbilstības starp šajā vadības ziņojumā un 2012. gada finanšu pārskatā atspoguļoto finanšu informāciju.

SIA „Ernst & Young Baltic”
Licence Nr. 17

Iveta Vimba
Valdes locekle
LR zvērināta revidente
Sertifikāts Nr. 153.

Rīgā, 2013. gada 29. aprīlī

SATURS

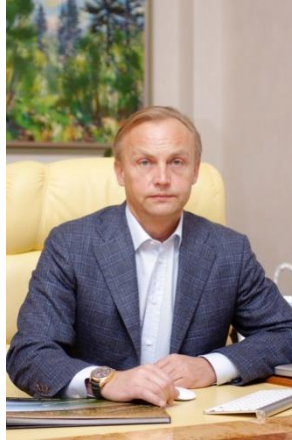
Neatkarīgu revidentu ziņojums	2
Vispārīgā informācija	5
Lielākie akcionāri	12
Vadības ziņojums	13
Paziņojums par vadības atbildību	20
Peļņas vai zaudējumu aprēķins	21
Bilance	22
Naudas plūsmas pārskats	24
Pašu kapitāla izmaiņu pārskats	25
Finanšu pārskatu pielikums	26

Vispārīgā informācija

Uzņēmuma nosaukums	OlainFarm
Uzņēmuma juridiskais statuss	Akciju sabiedrība
Uzņēmuma vienotais reģistrācijas numurs, vieta un datums	40003007246 Rīga, 1991. gada 10. jūnijs (atkārtoti - 1997. gada 27. marts)
Uzņēmuma juridiskā adrese	Rūpnīcu iela 5 Olaine, Latvija, LV-2114
Uzņēmuma lielākie akcionāri	Valērijs Maligins (29,24%) SIA „Olmafarm” (42,56%) „Swedbank” AS Klientu vārdā (12,64%)

Valde

AS „OlainFarm” valdi uzņēmuma padome ievēl uz pieciem gadiem. Izvēloties valdes locekļus, padome izvērtē kandidātu pieredzi gan kolektīvu vadīšanā, gan attiecīgā kandidāta pārziņa esošajā jomā, gan arī farmācijas nozarē kopumā.

Valērijs Maligins

Valērijs Maligins ir AS „OlainFarm” valdes priekšsēdētājs. V. Maliginam ir NewPort Interational University, Baltijas izglītības centra – Net University doktora grāds ekonomikā (2007. gads), kā arī Latvijas Universitātes maģistra grāds ekonomikā un sociālajās zinātnēs (2002. gads) un bakalaura grāds ekonomikā un finansēs, kuru viņš ieguvis 1998.gadā Rīgas Starptautiskajā ekonomikas un biznesa administrācijas augstskolā. V. Maligins darbojas farmācijas jomā jau vairāk nekā 20 gadus, 14 no tiem vadošos amatos AS „OlainFarm”.

Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:

SIA „Olmafarm” valdes priekšsēdētājs

Vitkupes mednieku klubs, valdes loceklis

Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās:

SIA „Lano Serviss” (25,04%)

SIA „Vega MS” (60%)

SIA „Briz” (12,48%),

SIA „Olfa Press” (45%)

SIA „Carbochem” (50%)

SIA „Aroma” (75%)

SIA „Olmafarm” (100%)

SIA „Escargot” (33,50%)

SIA „Olalex” (50%)

OOO „OLFA” (51%)

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī):

- tieši: 4 118 244
- netieši (caur SIA „Olmafarm”): 5 994 054
- kopā: 10 112 298

Jeļena Borcova



Jeļena Borcova ir AS „OlainFarm” valdes locekle un kvalificētā persona. J.Borcovai ir augstākā farmaceitiskā izglītība, kura iegūta Rīgas Medicīnas institūtā (1988. gads). J. Borcovai ir vairāk nekā 15 gadu pieredze farmācijas jomā.

Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:
SIA „Carbochem”, valdes locekle

Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 0

Inga Liščika



Inga Liščika ir AS „OlainFarm” valdes locekle un Finanšu departamenta direktore. I. Liščika studējusi Lielbritānijas Atklātajā Universitātē (Open University) apmācības programmā „Menedžeris profesionāls”. I. Liščikai ir Rīgas Tehniskās universitātes maģistra grāds uzņēmējdarbības ekonomikā (1997. gads) un inženierzinātņu bakalaurs ekonomikā, kuru viņa ieguvusi 1995.gadā Rīgas Tehniskajā universitātē. Jau vairāk nekā 10 gadus, Inga Liščika ir AS „OlainFarm” darbiniece.

Ieņemamie amati un līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās:
SIA „Pharma and Chemistry Competence Centre of Latvia”, padomes locekle
AS „Lege Artis Rīga”, padomes locekle
SIA „First Class Lounge”, valdes locekle
SIA „Olalex”, valdes locekle
SIA „Carbochem”, valdes locekle (kopš 2012. gada 21. jūnija)

Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 1 302

Salvis Lapiņš



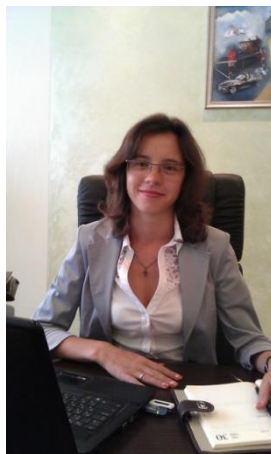
Salvis Lapiņš ir AS „OlainFarm” valdes loceklis un investoru attiecību vadītājs. S. Lapiņš studējis Rīgas Starptautiskajā ekonomikas un biznesa administrācijas augstskolā un Latvijas Universitātes Juridiskajā fakultātē. S. Lapiņš darbojas finanšu un farmācijas nozarē kopš 1995. gada.

Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās: nav

Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās:
SIA „Baltic Team-Up” (50%)

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 49 953

Veranika Dubickaya



Veranika Dubickaya (*Veranika Dubitskaya*) kopš 2005. gada strādā AS „OlainFarm” pārstāvniecībā Baltkrievijā. No 2005. Līdz 2006. gadam V. Dubickaya ieņēma medicīnas pārstāvja amatu, no 2006. gada līdz 2009. gada jūlijam produktu menedžera amatu, bet no 2009. gada jūlija līdz 2011. gada maijam bija AS „OlainFarm” pārstāvniecības Baltkrievijā vadītāja.

Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās: nav

Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 0

Padome

AS „OlainFarm” padomi ievēl akcionāru sapulce uz pieciem gadiem. Padome ir pārraudzības institūcija, kas pārstāv akcionāru intereses sapulči starplaikā. Padomes galvenais uzdevums ir pastāvīga valdes darbības uzraudzība, un padomes locekļu kandidātus akcionāri parasti izvēlas, ņemot vērā prasības, kurām jāatbilst attiecīgajiem kandidātiem, lai pildītu padomes locekļu funkcijas un uzdevumus. Padome lemj par AS „OlainFarm” valdes locekļu atalgojumu, savukārt par pašas padomes locekļu atalgojumu lemj AS „OlainFarm” akcionāru sapulce.

Valentīna Andrējeva (no 2011. gada 11. novembra)

Valentīna Andrējeva, padomes priekšsēdētāja (no 2011. gada 11. novembra)
Valentīna Andrējeva 2006. gadā ieguvusi ekonomikas zinātņu doktora grādu (Dr.oec.) Rīgas Tehniskajā universitātē. 2011. gadā Rīgas Tehniskajā universitātē V. Andrējeva ieguva maģistra grādu ekonomikā uzņēmējdarbības vadības specialitātē. 1976. gadā viņa ieguva inženiera – ekonomista diplomu Rīgas Politehniskajā institūtā.

Ieņemamie amati citās uzņēmējdarbībās: nav

Līdzdalība citās uzņēmējdarbībās: nav

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 0

Jelena Dudko, padomes priekšsēdētājas vietniece

Jelena Dudko ir Ukrainas farmācijas kompānijas OOO „Olfa” Stratēģiskās attīstības un mārketinga departamenta direktore. J. Dudko 1996. gadā absolvējusi Kijevas Medicīnas akadēmijas Terapijas un hematoloģijas katedras aspirantūru.

Ieņemamie amati citās uzņēmējdarbībās:
OOO „OLFA” (49%)

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 0

Aleksandrs Raicis

Aleksandrs Raicis ir Latvijas Medikamentu lieltirgotavu asociācijas direktora vietnieks un SIA „Briz” farmācijas direktors. A. Raicis ieguvis augstāko izglītību Rīgas Medicīnas institūta Farmācijas fakultātē (1984. gads).

Ieņemamie amati citās uzņēmējdarbībās:
SIA „BRIZ”, valdes loceklis

Līdzdalība citās uzņēmējdarbībās:
SIA „SUPEREURO” (17%)
SIA „VIP Pharma” (50%)
SIA „Recesus” (30%)
SIA „Briz” (10,96%)

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 0

Volodimir Krivozubov

Volodimirs Krivozubovs ir OOO „Torgovje Tehnologii” (Ukraina) direktors. V. Krivozubovs absolvējis A. Bogomoļca Kijevas Medicīnas institūtu (1984. gads):
Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās
OOO „Torgovje Tehnologii” (Ukraina), ģenerāldirektors

Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 0

Signe Baldere-Sildedze (līdz 2012. gada 27. aprīlī)

No 2007. līdz 2009. gadam S. Baldere-Sildedze bija SIA „Louvre” komercdirektore. S. Baldere-Sildedze 1997. gadā Šveicē absolvējusi Starptautisko viesnīcu un tūrisma skolu.

Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās:
SIA „Louvre”, valdes loceklis

Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās:
SIA „Louvre” (50%)

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 0

Tālis Talents, kopš 2012. gada 27. aprīļa

Tālis Talents beidzis Rīgas Medicīnas institūta Farmācijas fakultāti (1980. gads), iegūstot provizora kvalifikāciju. 1992. gadā ieguvis menedžera kvalifikāciju Iskra Biznesa skolā Japānā.

Ieņemamie amati citās uzņēmēj sabiedrībās: nav

Līdzdalība citās uzņēmēj sabiedrībās: nav

Piederošo AS „OlainFarm” akciju skaits (2012. gada 31. decembrī): 0

Izmaiņas valdē 2012. gadā

Nav

Izmaiņas padomē 2012. gadā

2012. gada 27. aprīlī AS „OlainFarm” akcionāru sapulce padomes locekles Signes Balderes- Sildedzes vietā padomē ievēlēja Tāli Talentu.

Meitas uzņēmumi

SIA „Ozols JDR” (100%)

Zeiferta iela 18B, Olaine, LV-2114, no 18.10.2010.

SIA „OlainFarm enerģija” (50%)

Rūpnīcu iela 5, Olaine, LV-2114, no 15.09.2010.

SIA „Pharma and Chemistry Centre of Latvia” (11%)

Dzirnavu iela 93-27, Rīga, LV-1011, no 11.08.2010.

SIA „JUKO 99” (100%)

Celmu iela 3, Rīga, LV-1079, no 28.10.2011.

SIA „Ilmas Aptieka” (100%)

Krišjāņa Barona iela 117, Rīga, LV-1012, no 02.11.2011.

SIA „Veritas-Farm” (100%)

Valkas iela 2a, Daugavpils, LV-5417, no 06.12.2011.

AS „Lege Artis Rīga” (100%)

Rūpnīcu iela 5, Olaine, LV-2114, no 01.12.2011.

SIA „First Class Lounge” (51%)

Baznīcas iela 20/22-10, Rīga, LV-1010, no 08.12.2011.

SIA „Inula Farma” (100%)

Nīcgales iela 47A, Rīga, LV-1035, no 21.12.2011.

SIA „Vita Plus Aptieka” (100%)

Dārza iela 6, Priekulji, Priekuļu nov., LV-4126, no 22.12.2011.

SIA „Teriaks” (100%)

Odziņas iela 1, Priekulji, Priekuļu nov., LV-5120, kopš 09.02.2012.

SIA „Aptieka Rudens 10” (100%)

Rūpnīca iela 5, Olaine, LV-2114, kopš 24.05.2012.

SIA „Rudens Laiks” (100%)

Rūpnīca iela 5, Olaine, LV-2114, kopš 24.05.2012.

SIA „Esplanāde Farm” (100%)

Kandavas iela 4, Daugavpils, LV-5401, kopš 17.06.2012.

**OLAINFARM ILJAČ VE TIBBI URJUNLERI SANAJI VE TIDŽARET LIMITED
ŠIRKETI (99%)**

Kirbis Šehitleri. Džaddesi Nr.134/1, Daire: 204, Alsandžaka /IZMIRA, Turcija, kopš 07.02.2012.

Darbības veids

Ķīmiski-farmaceutiskās produkcijas ražošana un izplatīšana

Revīzijas komisija

Žanna Karaseva

Finanšu gads

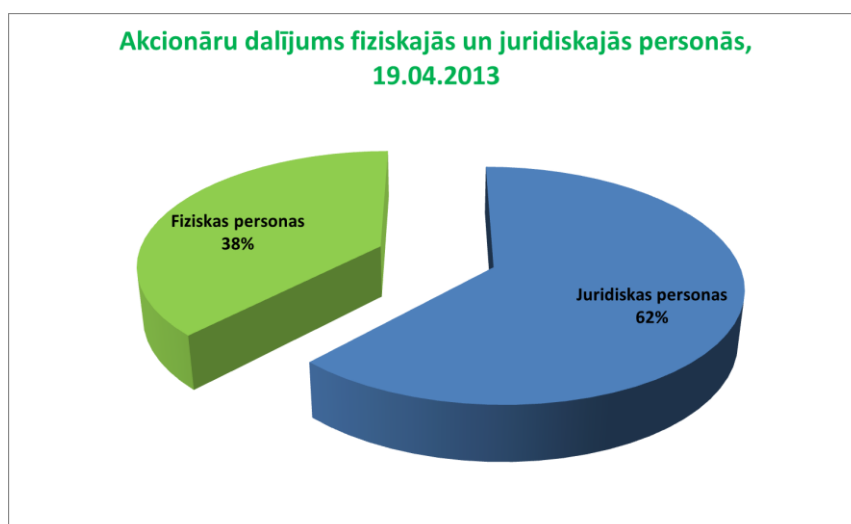
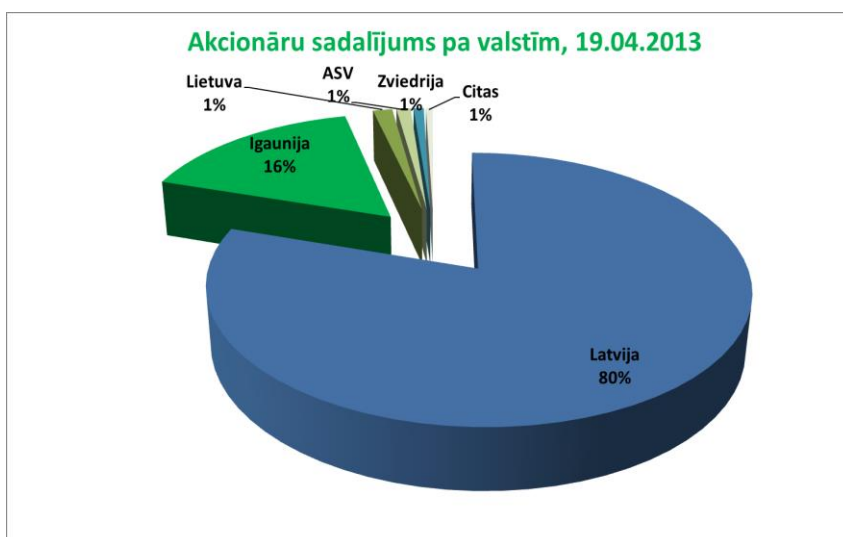
2012. gada 1. janvāris – 31.decembris

Revidenti

Iveta Vimba
Valdes locekle
LR zvērinātā revidente
Sertifikāts Nr. 153.SIA „Ernst & Young Baltic”
Muitas iela 1A, Rīga
Latvija, LV-1010
Licence Nr. 17

Lielākie akcionāri

	Līdzdalība (%)
„Swedbank” AS Klientu vārdā	12,64%
SIA „Olmafarm”	42,56%
V. Maligins	29,24%
Pārējie akcionāri	<u>15,56%</u>
Kopā	100,00%



Vadības ziņojums

Vispārēja informācija

AS “OlainFarm” ir viens no lielākajiem farmaceitiskajiem uzņēmumiem Latvijā ar 40 gadu pieredzi medikamentu un ķīmiski farmaceitisko produktu ražošanā. Uzņēmuma darbības pamatprincips ir ražot uzticamus un efektīvus augstākās kvalitātes produktus Latvijai un visai pasaulei. Šobrīd uzņēmuma produkcija tiek eksportēta uz vairāk nekā 30 pasaules valstīm, tostarp Baltijas valstīm, Krieviju, NVS valstīm, Skandināvijas, Rietumeiropas un Āzijas valstīm, Ziemeļameriku un Austrāliju.

Korporatīvā misija un vīzija

Korporatīvā misija:

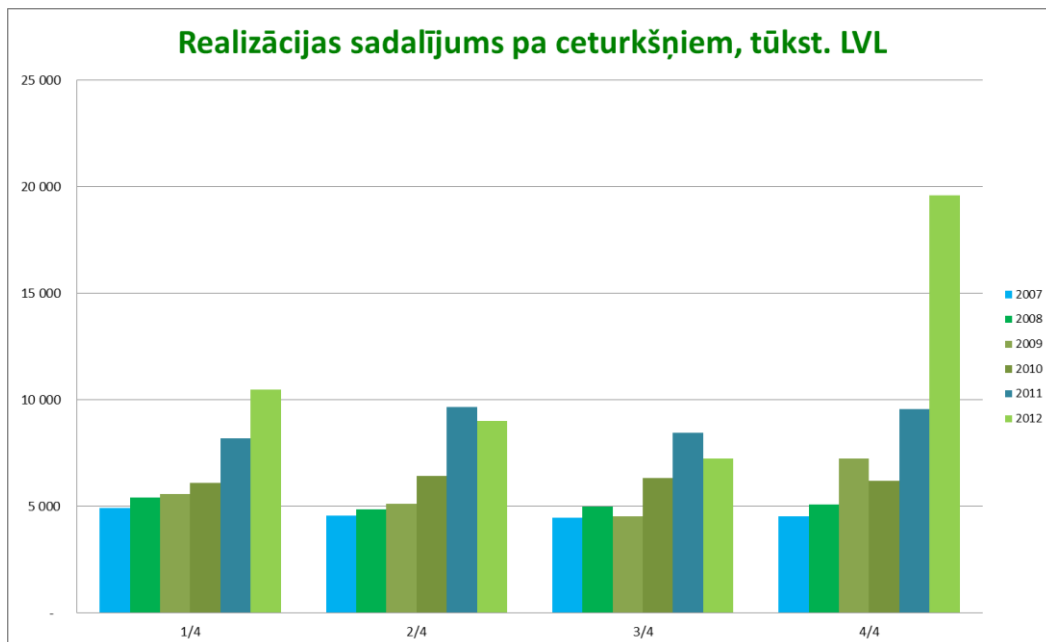
AS “OlainFarm” ir viens no lielākajiem gatavo zāļu un ķīmisko produktu ražotājiem Baltijā. Mūsu darbības pamatprincips ir ražot uzticamus un efektīvus augstākās kvalitātes produktus visai pasaulei. Mēs vēlamies veidot godīgu un konstruktīvu sadarbību ar mūsu klientiem – pacientiem, ārstiem, farmaceitiem un citiem sadarbības partneriem. Savu mērķu sasniegšanai mēs veidojam augsti kvalificētu, sociāli aizsargātu un labi motivētu darbinieku komandu. Mūsu prioritāte ir videi draudzīga ražošanas procesa organizācija un pastāvīga Sabiedrības vērtības palielināšana.

Korporatīvā vīzija:

Mēs vēlamies kļūt par vadošo gatavo zāļu un ķīmiski - farmaceitisko produktu ražotāju Baltijā, kura produkcija ir pazīstama un pieejama visā pasaulē.

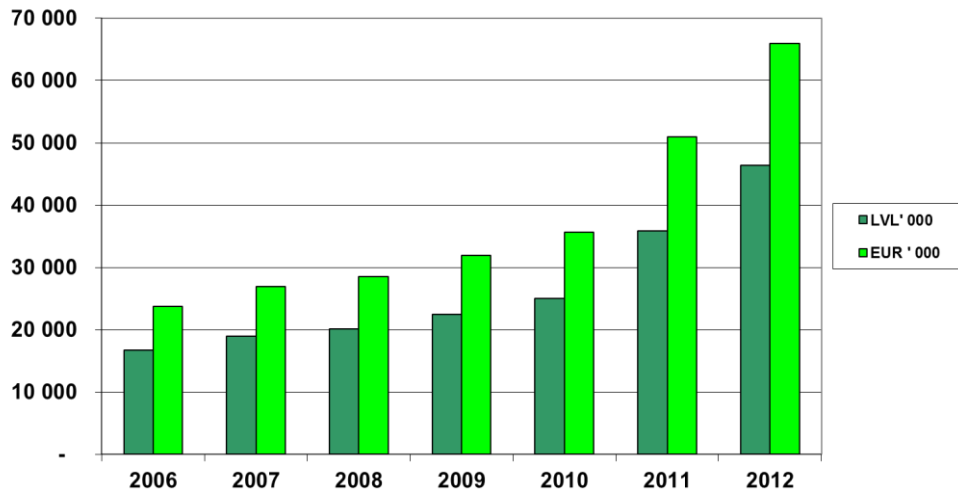
Finanšu rezultāti

2012. gada 4. ceturksnī realizācijas apjomi salīdzinājumā ar iepriekšējā gada 4.ceturksni pieauga par vairāk kā 105% un pārsniedza 19,9 miljonus latu (27,9 miljonu eiro), kas atkal ir kārtējais visu laiku veiksmīgākais ceturksnis uzņēmuma vēsturē. Jāatzīst, ka ar reģistrācijas pagarināšanu saistīto dokumentu apstrādes iespējamās kavēšanās dēļ pastāv iespēja, ka 2013.gada sākumā uzņēmuma produkcijas ieviešana Ukrainā var uz laiku būt apgrūtināta. Šī iemesla dēļ arī 2012.gada pēdējā ceturksnī tika veikta pastiprināta produktu nosūtīšana Ukrainas tirgum. Ir grūti precīzi aprēķināt papildus nosūtīto preču vērtību, tomēr pēc aptuvenām aplēsēm gada pēdējo 3 mēnešu laikā papildus Ukrainas tirgum ir nosūtīta produkcija aptuveni 3,7 miljonu latu (5,2 miljonu eiro) apmērā. Ir sagaidāms, ka par aptuveni šādu summu realizācija Ukrainā būs mazāka 2013.gadā.

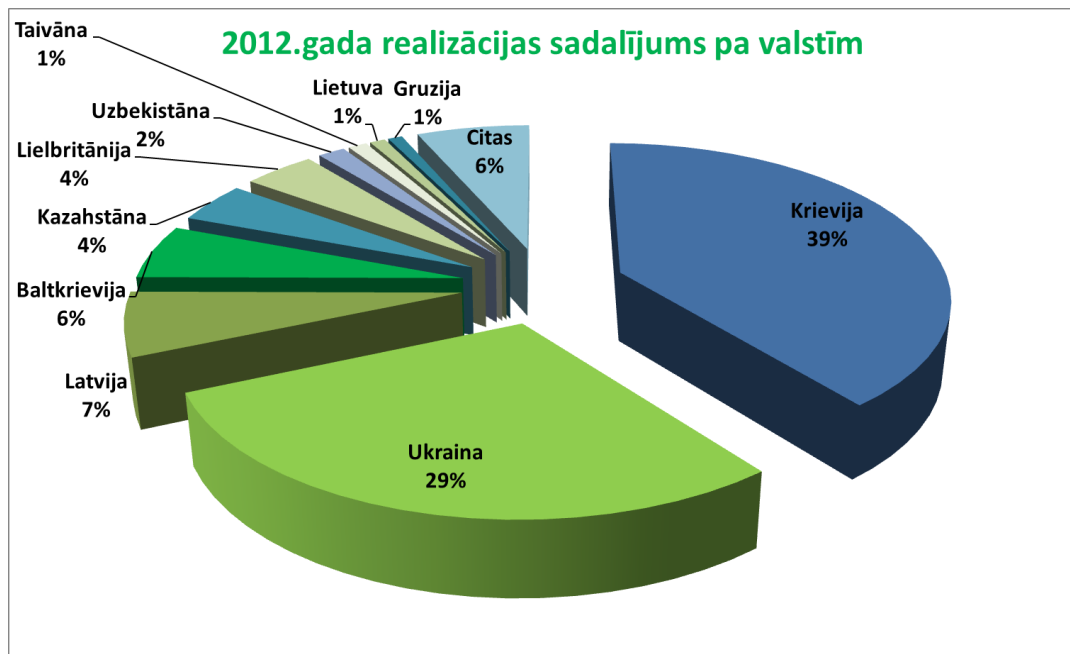


Finanšu rezultāti (turp.)

Arī 2012. gadā kopumā realizācijas apjomi turpināja strauji augt, sasniedzot 46,3 miljonus latu (65,9 miljonus eiro), kas ir par 29% vairāk kā 2011. gadā.

Realizācija

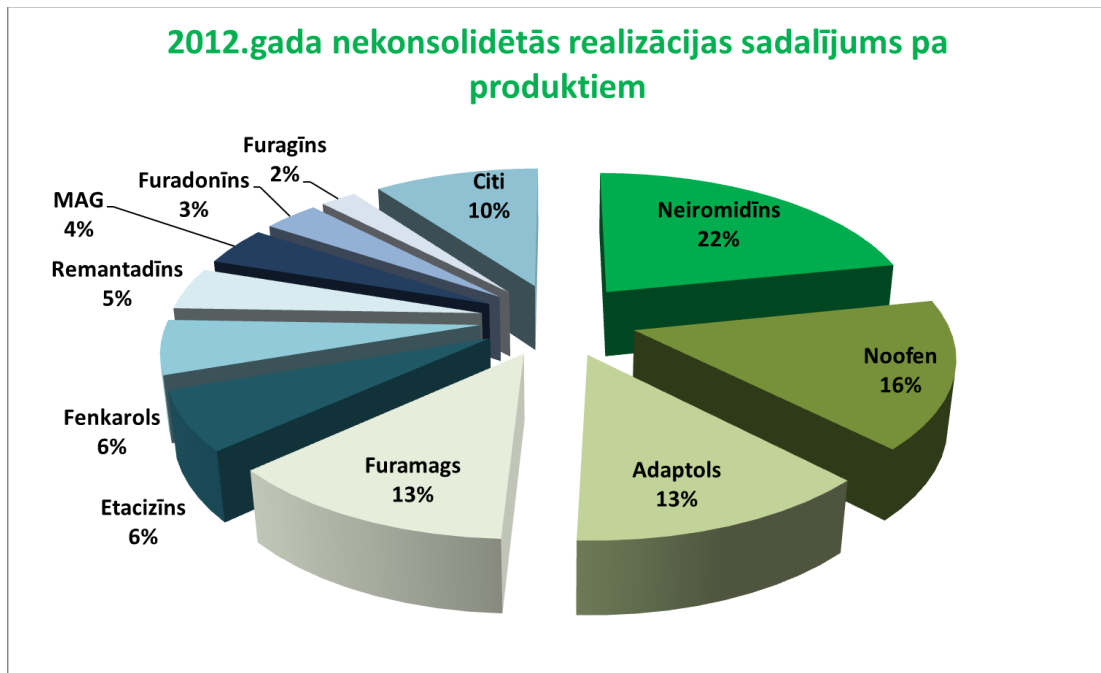
2012. gadā turpināja pieaugt uzņēmuma realizācijas apjomi visos tā galvenajos noieta tirgos, izņemot Baltkrieviju, kurā tie samazinājās par 10%, salīdzinājumā ar visai veiksmīgo 2011.gadu. Visstraujākais realizācijas pieaugums 2012.gadā tika sasniegts Taivānā, kur realizācijas apjoms palielinājies vienpadsmitkārtīgi, Latvijā pieaudzis par 40%, Lielbritānijā pieaudzis par 61%, Ukrainā par 44% un Krievijā par 31%. AS “OlainFarm” lielākie noieta tirgi 2012.gadā bija Krievija, Ukraina, Latvija, Baltkrievija, Lielbritānija un Kazahstāna.



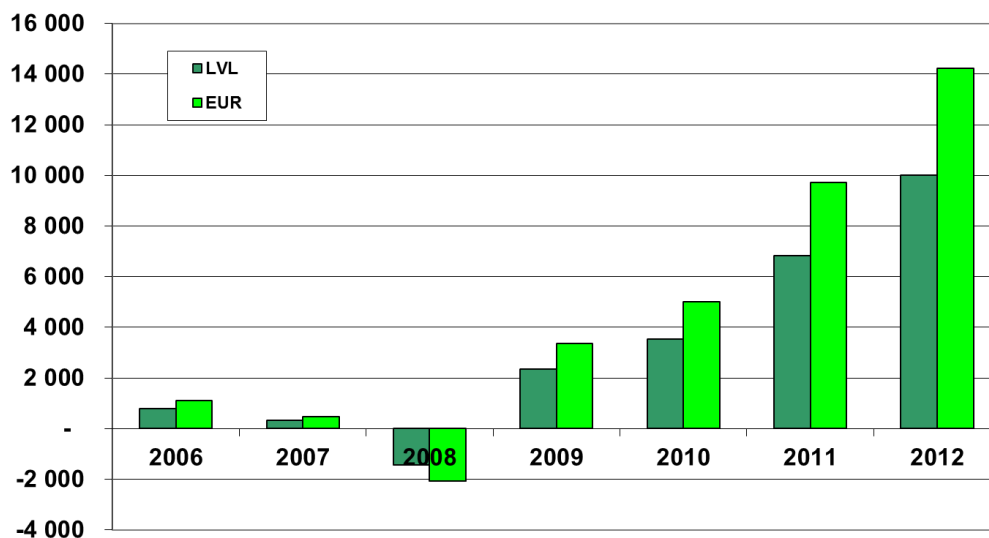
2012. gadā uzņēmuma pieprasītākā produkta Neiromidin® īpatsvars kopēja realizācijā ir stabilizējies 22% līmenī. Arī pārējo produktu īpatsvars ir palicis relatīvi nemainīgs. Saglabājas arī laba realizācijas diversifikācija 10 pieprasītākajiem produktiem veidojot 90% no kopējās realizācijas.

Finanšu rezultāti (turp.)

Joprojām pieprasītākie ir tieši tie produkti, kuru noiets tiek pastiprināti veicināts.



Ņemot vērā realizācijas ziņā veiksmīgo gadu un it īpaši tā 4.ceturksni arī gads kopumā peļņas apjoma ziņā ir bijis visveiksmīgākais uzņēmuma līdzšinējā vēsturē. Tomēr, ņemot vērā uzņēmuma rīcībā esošo R-fenibuta un R-fenotropila patentu un tehnoloģiju komercializācijas aizkavēšanos, uzņēmuma valde ir pieņēmusi lēmumu izveidot šim aktīvam uzkrājumus 1,1 miliona latu (1,6 miljonu eiro) apmērā, tādējādi samazinot 2012.gada tīro peļņu. Pēc augstākminēto uzkrājumu izdarīšanas uzņēmums 2012.gada laikā ir nopelnījis 10 miljonus latu (14,2 miljonus eiro), kas ir par 44% vairāk kā 2011. gadā.

Neto peļņa, tūkst.

Līdzīgi ir uzlabojušies arī citi uzņēmuma finanšu rādītāji.

Finanšu rezultāti (turp.)

Finanšu rādītāji	31.12.2012.	31.12.2011.	% pret iepriekšējo periodu
Neto apgrozījums (LVL)	46 341 142	35 840 114	129%
Neto peļņa (LVL)	10 007 758	6 942 348	144%
EBITDA (LVL)	14 199 363	10 445 795	136%
EBIT (LVL)	12 244 561	8 697 846	141%
Neto apgrozījums (EUR)	65 937 505	50 995 888	129%
Neto peļņa (EUR)	14 239 757	9 878 071	144%
EBITDA (EUR)	20 203 873	15 057 665	136%
EBIT (EUR)	17 422 441	12 375 920	141%
EBITDA rentabilitāte, %	31	30	
Neto rentabilitāte, %	22	19	
EBIT rentabilitāte, %	26	24	
ROA, %	20,8	17,6	
ROE, %	27,5	25,5	
Apgrozāmo līdzekļu attiecība pret īstermiņa kreditoriem	2,9	3,4	
Peļņa uz akciju, LVL	0,71	0,49	129%
Peļņa uz akciju, EUR	1,01	0,70	129%

Finanšu rādītāji	31.12.2012.	31.12.2011.	% pret iepriekšējo periodu
Akcijas cena perioda beigās LVL	3,69	2,46	150%
Akcijas cena perioda beigās EUR	5,25	3,49	150%
P/E	5,2	5,0	
Tirgus kapitalizācija perioda beigās LVL	51 973 938	34 578 866	150%
Tirgus kapitalizācija perioda beigās EUR	73 952 251	49 201 294	150%
P/B	1,43	1,27	

A/s “OlainFarm” akcionāru pilnsapulce 2012. gada 27. aprīlī apstiprināja uzņēmuma darbības plānu. Saskaņā ar to uzņēmuma apgrozījums 2012. gadā tika plānots 40 milj. Ls (57 milj. eiro) apmērā, bet tīrā peļņa 8,3 miljonu Ls (11,8 milj. eiro) apmērā. Saskaņā ar šo 2012.gada pārskatu, gada realizācijas plāns ir pārpildīts par 15,9%, bet gada peļņas plāns ir pārpildīts par 20,6%.

Dividendes

Pārskata perioda laikā uzņēmums izmaksāja dividendes par 2011. Gadā gūto peļņu. Dividendēs tika izmaksāti 0,0616 lati par akciju. Kopumā dividenžu izmaksai tika atvēlēti 868 tūkstoši latu jeb aptuveni 12,5% no 2011.gada neto peļņas. No 2010.gada peļņas dividendēs tika izmaksāti aptuveni 10% no neto peļņas, jeb 352 tūkstoši latu. Lai arī formālas uzņēmuma dividenžu politikas joprojām nav, uzņēmuma Valde ir apņēmusies tuvākajos gados pie iespējas ik gadu dividenžu izmaksas attiecību pret peļņu palielināt par 2,5 procentpunktiem, līdz 25% līmenim.

Akcijas un fondu tirgus

Straujā uzņēmuma finanšu rādītāju uzlabošanās pēdējo gadu laikā ir atspoguļojusies arī uzņēmuma akcijas cenā biržā NASDAQ OMX Riga, šajā periodā akcijas cenai palielinoties par vairāk kā 290%. 2012.gada laikā akcijas cena pārsvarā svārstījās ap 3 Ls, tomēr sākot ar 2012.gada novembra vidu tā piedzīvoja strauju pieaugumu, decembrī sasniedzot pēdējo 14 gadu augstāko cenu 3,71 lats (5, 28 eiro) par akciju. Pēc pārskata perioda beigām akcijas cenas kāpums turpinājās un neilgi pirms šī pārskata publicēšanas akcijas cena svārstījās 3,90 latu (5,60 eiro) robežās. 2012. gada laikā a/s “OlainFarm” akcijas cena ir svārstījusies robežās no 2,495 līdz 3,71 latam (no 3,55 līdz 5,28 eiro)

AS “OlainFarm” akcijas cena biržā NASDAQ OMX Riga (LVL) (2010. gada janvāris– 2012. gada decembris)

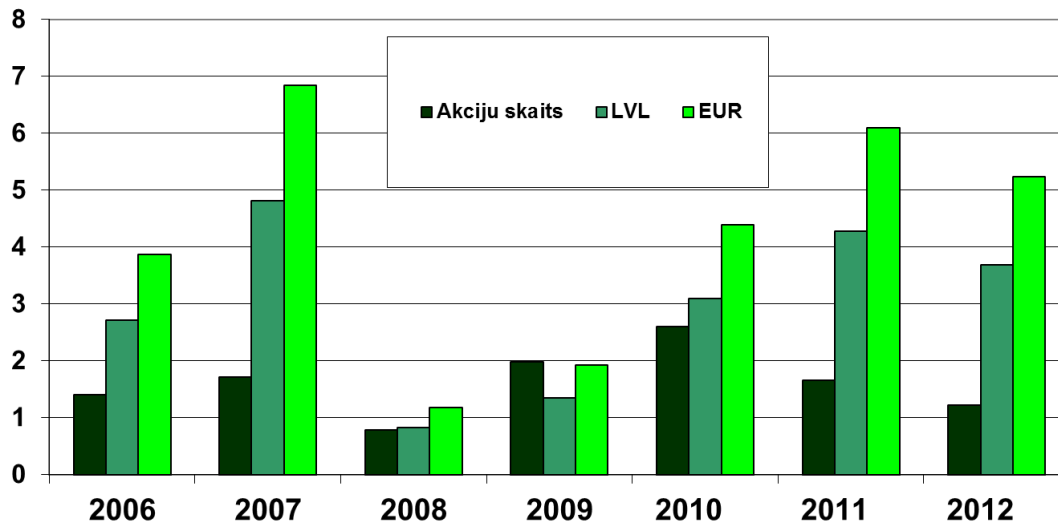
2012.gadā AS “OlainFarm” akcijas cena pieauga ievērojami straujāk kā OMX Riga indekss. Gada laikā OMX Riga indekss pieauga par 6,67%, kamēr “OlainFarm” akcijas cena par 50,31%, kas ir pārliecinoši lielākais cenas kāpums OMX Riga oficiālajā sarakstā un viens no straujākajiem kāpumiem Baltijas oficiālajā sarakstā.

AS “OlainFarm” akciju cena biržā NASDAQ OMX Riga salīdzinājumā ar OMX Riga indeksu (2012. gads)

-- OMX Riga

-- AS “OlainFarm”

Akciju tirdzniecība NasdaqOMX Riga, mln.



Kopš 2012. gada 12.aprīļa banka „Finasta” nodrošina uzņēmuma akciju likviditāti Nasdaq OMX Riga biržā. Ar šo uzņēmumu noslēgtais līgums nosaka, ka Banka „Finasta” pastāvīgi uzturēs AS „OlainFarm” akciju pieprasījumu un piedāvājumu 2000 LVL apjomā 4% cenu intervālā, tomēr tirgto akciju skaits 2012.gadā, salīdzinājumā ar 2011.gadu ir samazinājies par 27% līdz 1,2 miljoniem akciju, bet akciju apgrozījums ir samazinājies par 14% līdz 3,7 miljoniem latu (5,2 miljoniem eiro).

Attīstība

2012.gada 15.augustā uzņēmums ar Latvijas Investīciju un attīstības aģentūru parakstīja līgumu par projekta īstenošanu. Saskaņā ar šo līgumu uzņēmums veiks augstas pievienotās vērtības investīcijas nitrofurānu ražošanā, un 35% no projekta attiecināmām izmaksām finansēs LIAA. Projekta kopējās izmaksas ir 5,88 miljoni latu un tā īstenošanu ir plānots pabeigt 2015.gadā.

2012. gadā ir pabeigta 41 a/s „OlainFarm” produktu reģistrācija 11 valstīs, lielākā daļa produktu ir tikusi reģistrēta NVS Centrālās valstīs. 4.ceturksņa laikā ir noslēgtas 4 jaunas reģistrācijas lietas tādiem produktiem, kā Olvazol, Entrop un Memodeks.

Uzņēmumā ir veiksmīgi ieviesta eCTD sistēma un iesniegts pirmais fails (Memodex 10mg) eCTD formātā 10 ES valstīs. OlainFarm pirmo reizi reģistrē zāles DCP procedūrā ar LV kā atsauces valsti.

2012.gada jūnijā uzņēmums ir saņēmis licenci pētāmo zāļu ražošanai, kas ļauj ražot zāles klīniskajiem pētījumiem.

2012.gada augustā ZVA atkārtoti apliecināja AS „OlainFarm” aktīvo farmaceitisku vielu – memantīna un amantadīna ražošanas atbilstību mūsdienu Labas Ražošanas prakses prasībām.

2012.gada gada novembrī AS „OlainFarm” meitas uzņēmums SIA „Latvijas Aptieka” iegādājās 2 farmācijas mazumtirdzniecības vietas Ogrē.

Nākotnes perspektīvas

2013.un turpmākajos gados uzņēmums plāno turpināt iesāktu darbu jaunu produktu ieviešanā un jaunu tirgu apgūšanā, papildinot to ar sadarbību ar citiem ražotājiem produkcijas izplatīšanas jomā NVS un citās valstīs. Uzņēmums plāno arī turpināt attīstīt tam piederšo aptieku tīklu, tomēr ir paredzams aptieku skaita pieauguma tempa samazinājums.

Tuvākajā laikā uzņēmums plāno aktīvāk iesaistīties arī medicīnisko ierīču un uztura bagātinātāju apakšsegmentā, un tā attīstīšanai izmantot savu produktu virzīšanas un mārketinga pieredzi NVS un citās valstīs.

Vides aizsardzība

Lai aizvien minimizētu iespējamās vides kaitējuma riskus 2012. gada 1.pusgadā uzņēmums ražošanas procesā ir pilnībā pārstājis izmantot benzolu, kas ir kancerogēna viela. Saskaņā ar REACH regulas prasībām, benzola izmantošana ražošanā tuvākajā laikā tiks būtiski ierobežota visā Eiropas savienībā.

Sagatavotas un izsniegtas 15 drošības datu lapas AS „OlainFarm” saražotajām aktīvajām farmaceitiskajām vielām, ķīmiskajai produkcijai un starpproduktiem, kas ļaus vēl vairāk pastiprināt ar šīm vielām veicamo darbību drošību.

2012. gada novembrī tika sekmīgi pabeigta uzņēmuma resertifikācija saskaņā ar ISO 14000 Vides pārvaldības standartiem.

Sociālā atbildība

Kopš 2011.gada uzņēmums ir sācis atbalstīt SOS Bērnu ciemata darbību Olaines novadā. Šajā gadā par uzņēmuma ziedotajiem līdzekļiem programmas ietvaros tiks nodrošināta psiholoģiskā palīdzība krīzē nonākušajām ģimenēm. Tāpat ievērojams atbalsts ir sniegts arī Olaines futbola klubam „FK Olaine”, Olaines sporta klubam „Olimps”, Olaines motoklubam, Mārupes Tenisa skolai, Latvijas Tenisa savienībai. Uzņēmums atbalsta arī Pareizticīgās baznīcas būvniecību Olainē, ir viens no Olaines pilsētas svētku galvenajiem atbalstītājiem.

2012. gada oktobrī uzņēmums 3 sekmīgākajiem LU Ķīmijas fakultātes studentiem akadēmiska gada ciklam piešķīra Solomona Hillera stipendijas 150 latu apmērā.

Notikumi pēc pārskata perioda beigām

2013.gada janvārī uzņēmumā tika veikts kārtējais Labas ražošanas prakses sertifikācijas audits, kā rezultātā tika pagarināts uzņēmumam izsniegtā LRP atbilstības sertifikāta termiņš.

2012.gada februārī tika noslēgts līgums par 100% kapitāla daļu iegādi SIA „Elpas Aptieka”, kam pieder 3 aptiekas Rīgā. 2012. gada martā tika noslēgts līgums par 100% SIA „Daugavkrasta farmācija” kapitāla daļu iegādi. SIA „Daugavkrasta farmācija” pieder viena aptieka Ķekavas novadā. Tāpat martā tika iegādāta SIA „Baltā Aptieka IPI”, kam pieder viena aptieka Rīgas centrā. 2013.gada aprīlī tika noslēgts līgums par 100% SIA „Mana Aptieka” un SIA „Trīdesmit Seši un Seši” kapitāla daļu iegādi. SIA „Mana Aptieka” pieder aptieka Olaines pilsētā, bet SIA „Trīdesmit Seši un Seši” pieder aptieka Rīgā. 2013.gada 25.aprīlī AS „OlainFarm” kļuva par 47,51% kapitāla daļu īpašnieku SIA „Silvanols”. SIA „Silvanols” ir Latvijā lielākais dabiskas izcelsmes uztura bagātinātāju ražotājs.

2013.gada 17.aprīlī AS „OlainFarm” nitrofurānu ražošanas iecirknī notika toluola tvaiku izraisīta eksplozija. Negadījuma rezultātā cieta trīs cilvēki, no kuriem divi tika hospitalizēti, taču viens drīzumā no slimnīcas izlaists. Eksplozija ietekmēja divu ražošanas iecirkņu darbu. Ražošana vienā no tiem tika atsākta dažas stundas pēc negadījuma, bet nitrofurānu ražošana tika pārcelta uz citu iecirkni un atsākta 24 stundu laikā pēc negadījuma. Visi pārējie uzņēmuma ražošanas iecirkņi turpināja darbu normāla režīmā.

2013. gada februārī tika noslēgts līgums ar AS „SEB Banka” par aizdevuma limita palielināšanu par 6,6 miljoniem eiro. Papildus aizņēmums tiks izmantots aptieku un citu ar farmāciju saistītu uzņēmumu iegādei.

Finanšu pārskatus ir apstiprinājusi mātes uzņēmuma valde, kuras vārdā tos parakstījis

Finanšu pārskatus ir apstiprinājusi mātes uzņēmuma valde, kuras vārdā tos parakstījis

2013. gada 29. aprīlī



Paziņojums par vadības atbildību

AS „OlainFarm” vadība apstiprina, ka finanšu pārskati sniedz patiesu priekšstatu par sabiedrības finansiālo stāvokli 2012. gada 31. decembrī un tā 2012. gada darbības rezultātiem, un naudas plūsmu. AS „OlainFarm” finanšu pārskati sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu. Finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā vadība:

- ♦ ir izmantojusi un konsekventi pielietojusi atbilstošas grāmatvedības metodes;
- ♦ ir sniegusi pamatotus un piesardzīgus slēdzienus un vērtējumus;
- ♦ ir vadījies pēc darbības turpināšanas principa, ja vien šī principa piemērošana nav bijusi attaisnojama.

AS „OlainFarm” vadība ir atbildīga par atbilstošas grāmatvedības uzskaites kārtošanu, kas attiecīgajā brīdī sniegtu patiesu priekšstatu par uzņēmuma finansiālo stāvokli, finansiālajiem rezultātiem un naudas plūsmu un nodrošinātu vadībai iespēju sagatavot Latvijas Republikas normatīvo aktu prasībām atbilstošus finanšu pārskatus.

AS „OlainFarm” valdes vārdā:



2013. gada 29. aprīlī

Peļņas vai zaudējumu aprēķins

	Piezīme	2012. gads LVL	2012. gads EUR*	2011. gads LVL	2011. gads EUR*
Neto apgrozījums	3	46 341 142	65 937 505	36 255 567	51 587 024
Gatavās produkcijas un nepabeigto ražojumu krājumu izmaiņas		(495 798)	(705 457)	(592 690)	(843 322)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	4	595 217	846 917	646 481	919 860
Materiālu izmaksas:					
izejvielu un palīgmateriālu izmaksas		(4 689 978)	(6 673 237)	(3 520 377)	(5 009 044)
pārējās ārējās izmaksas		(2 044 332)	(2 908 822)	(1 714 165)	(2 439 037)
		(6 734 310)	(9 582 060)	(5 234 542)	(7 448 082)
Personāla izmaksas:					
atbildība par darbu	9	(6 941 361)	(9 876 667)	(5 796 601)	(8 247 820)
pārējās sociālās apdrošināšanas izmaksas	9	(1 725 371)	(2 454 982)	(1 356 499)	(1 930 124)
		(8 666 732)	(12 331 649)	(7 153 100)	(10 177 944)
Nolietojums un amortizācija	10,11	(1 954 802)	(2 781 433)	(1 884 741)	(2 681 745)
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	5	(16 840 156)	(23 961 383)	(13 475 921)	(19 174 508)
Finanšu ieņēmumi	6	47 748	67 939	136 792	194 637
Finanšu izmaksas	7	(234 452)	(333 595)	(219 014)	(311 629)
Peļņa pirms nodokļiem		12 057 857	17 156 785	8 478 832	12 064 291
Uzņēmumu ienākuma nodoklis par pārskata gadu	8	(1 945 768)	(2 768 578)	(1 367 057)	(1 945 147)
Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis	8	(30 268)	(43 067)	(101 431)	(144 323)
Nekustamā īpašuma nodoklis		(74 063)	(105 382)	(67 996)	(96 750)
Pārskata gada peļņa		10 007 758	14 239 757	6 942 348	9 878 071

*Papildus informācija, sk. arī 2. piezīmi.

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Uzņēmuma valdes vārdā:



2013. gada 29. aprīlis

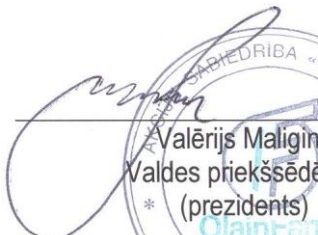
Bilance

	Piezīme	31.12.2012. LVL	31.12.2012. EUR*	31.12.2011. LVL (koriģēts)	31.12.2011. EUR* (koriģēts)
ILGTERMIŅA IEGULDĪJUMI					
Nemateriālie aktīvi					
Patenti	10	101 429	144 320	1 389 588	1 977 205
Pārējie nemateriālie ieguldījumi	10	742 513	1 056 501	593 098	843 902
Avansa maksājumi par nemateriālajiem aktīviem		126 277	179 676	224 187	318 989
KOPĀ		970 219	1 380 497	2 206 873	3 140 097
Pamatlīdzekļi					
Zemes gabali, ēkas un būves	11	7 535 452	10 721 982	6 518 332	9 274 751
Iekārtas un mašīnas	11	2 576 217	3 665 627	2 625 865	3 736 269
Pārējie pamatlīdzekļi	11	1 027 666	1 462 237	751 844	1 069 778
Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	11	933 831	1 328 722	831 411	1 182 991
Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem		136 175	193 760	375 890	534 843
KOPĀ		12 209 341	17 372 328	11 103 342	15 798 632
Ilgtermiņa finanšu ieguldījumi					
Līdzdalība radniecīgo uzņēmumu kapitālā	12	5 471 501	7 785 244	4 606 373	6 554 278
Līdzdalība asociēto uzņēmumu kapitālā	12	1 000	1 423	1 000	1 423
KOPĀ		5 472 501	7 786 667	4 607 373	6 555 701
KOPĀ ILGTERMIŅA IEGULDĪJUMI		18 652 061	26 539 492	17 917 588	25 494 431
APGROZĀMIE LĪDZEKĻI					
Krājumi					
Izejvielas un materiāli		1 235 886	1 758 507	1 012 622	1 440 831
Nepabeigtie ražojumi		4 156 216	5 913 763	3 602 299	5 125 610
Gatavie ražojumi un preces pārdošanai		1 402 227	1 995 189	1 776 061	2 527 107
Avansa maksājumi par precēm		156 345	222 459	107 133	152 437
KOPĀ	13	6 950 674	9 889 918	6 498 115	9 245 985
Debitori					
Pircēju un pasūtītāju parādi	14,28	18 548 832	26 392 610	11 590 366	16 491 605
Radniecīgo uzņēmumu parādi	15	951 165	1 353 386	273 619	389 325
Asociēto uzņēmumu parādi	15	171 846	244 515	49 899	71 000
Avansa maksājumi piegādātājiem		146 874	208 983	104 495	148 683
Citi debitori	16	397 682	565 851	1 453 329	2 067 901
Īstermiņa aizdevumi vadībai un darbiniekiem, akcionāriem	17	898 801	1 278 879	221 970	315 835
Nākamo periodu izmaksas	18	98 396	140 005	40 067	57 010
KOPĀ		21 213 596	30 184 228	13 733 744	19 541 357
Nauda					
	19	1 338 361	1 904 316	1 298 548	1 847 667
KOPĀ APGROZĀMIE LĪDZEKĻI		29 502 631	41 978 462	21 530 407	30 635 009
KOPĀ AKTĪVS		48 154 692	68 517 954	39 447 995	56 129 440

*Papildus informācija, sk. arī 2. piezīmi.

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Uzņēmuma valdes vārdā:


 Valērijs Maligins
 Valdes priekšsēdētājs
 (prezidents)


2013. gada 29. aprīlis

Balance

		PASĪVS				
		Piezīme	31.12.2012.	31.12.2012.	31.12.2011.	31.12.2011.
PAŠU KAPITĀLS			LVL	EUR*	LVL	EUR*
Akciju kapitāls	20		14 085 078	20 041 260	14 085 078	20 041 260
Akciju emisijas uzcelojums			1 759 708	2 503 839	1 759 708	2 503 839
Nesadalītā peļņa:						
iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa			10 534 612	14 989 402	4 459 905	6 345 873
pārskata gada peļņa			10 007 758	14 239 757	6 942 348	9 878 071
KOPĀ PAŠU KAPITĀLS			36 387 156	51 774 259	27 247 039	38 769 044
KREDITORI						
Ilgtermiņa kreditori						
Aizņēmumi no kredītiestādēm	21		943 614	1 342 642	5 357 424	7 622 928
Atiliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	8		544 139	774 240	513 871	731 173
Finanšu nomas saistības	22		30 461	43 342	3 904	5 555
KOPĀ			1 518 214	2 160 224	5 875 199	8 359 655
Īstermiņa kreditori						
Aizņēmumi no kredītiestādēm	21		6 004 890	8 544 189	1 418 794	2 018 762
Finanšu nomas saistības	22		28 014	39 860	34 526	49 126
Citi aizņēmumi						-
No pircējiem saņemtie avansa maksājumi			53 404	75 987	80 526	114 578
Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem un pārējie kreditori			1 861 485	2 648 655	2 589 197	3 684 095
Parādi radniecīgajiem uzņēmumiem			2 367	3 368	4 161	5 921
Parādi asociētiem uzņēmumiem			21 026	29 917	121 069	172 266
Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	23		450 370	640 819	339 615	483 229
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	23		503 844	716 905	654 832	931 742
Pārējie kreditori	24		450 570	641 103	383 282	545 361
Nākamo periodu ieņēmumi	25		252 467	359 228	-	-
Uzkrātās saistības	26		620 885	883 440	699 755	995 662
KOPĀ			10 249 322	14 583 471	6 325 757	9 000 741
KOPĀ KREDITORI			11 767 536	16 743 695	12 200 956	17 360 396
KOPĀ KREDITORI UN PAŠU KAPITĀLS			48 154 692	68 517 954	39 447 995	56 129 440

*Papildus informācija, sk. arī 2. piezīmi.

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Uzņēmuma valdes vārdā:



Valērijs Maligins
Valdes priekšsēdētājs
(prezidents)

2013. gada 29. aprīlis

Naudas plūsmas pārskats

	2012		2011	
	LVL	EUR*	LVL	EUR*
Naudas plūsma saimnieciskās darbības rezultātā				
Pārskata gada peļņa pirms nodokļiem	12 057 857	17 156 785	8 478 831	12 064 290
Korekcijas:				
Pamatīdzekļu nolietojums un nemateriālo aktīvu amortizācija	2 124 373	3 022 710	1 887 675	2 685 920
Zaudējumi (ieņēmumi) no ilgtermiņa ieguldījumu pārdošanas/ norakstīšanas	(279)	(397)	30 512	43 415
Uzkrājumu pieaugums /(samazinājums)	231 948	330 032	(30 763)	(43 772)
Atvaļinājuma rezerves pieaugums	115 749	164 696	6 059	8 621
Uzkrājumi pamatīdzekļu un nemateriālo aktīvu vērtības samazinājumam	1 141 418	1 624 091	956 513	1 360 995
Ieņēmumi ieguldījumu norakstīšanas/pārdošanas rezultātā	-	-	220	313
Procentu izmaksas	176 924	251 740	188 694	268 487
Procentu ieņēmumi	(122)	(174)	(53 295)	(75 832)
Saimnieciskās darbības peļņa pirms apgrozāmā kapitāla izmaiņām	15 847 868	22 549 485	11 464 446	16 312 437
Krājumu (pieaugums)/samazinājums	(728 909)	(1 037 144)	277 844	395 336
Debitoru parādu un nākamo periodu izmaksu samazinājums	(6 730 957)	(9 577 289)	(4 913 847)	(6 991 774)
Kreditoru parādu un saņemto avansa maksājumu samazinājums	(108 111)	(153 828)	(1 186 504)	(1 688 243)
Nauda saimnieciskās darbības rezultātā	8 279 891	11 781 223	5 641 939	8 027 756
Izdevumi procentu maksājumiem	(176 924)	(251 740)	(188 694)	(268 487)
Izdevumi uzņēmumu ienākuma nodokļa	(2 118 381)	(3 014 185)	(1 026 675)	(1 460 827)
Samaksātais nekustamā īpašuma nodoklis	(74 063)	(105 382)	(90 537)	(128 823)
Neto nauda saimnieciskās darbības rezultātā	5 910 523	8 409 917	4 336 033	6 169 619
Naudas plūsma ieguldījumu izmaiņu rezultātā				
Nemateriālo ieguldījumu un pamatīdzekļu iegāde	(3 544 879)	(5 043 908)	(3 738 762)	(5 319 779)
Līdzdalība asociēto uzņēmumu kapitālā	-	-	3 500	4 980
Meitas uzņēmuma iegāde	(865 128)	(1 230 966)	(1 274 822)	(1 813 908)
Ieņēmumi no nemateriālo ieguldījumu un pamatīdzekļu pārdošanas	72 397	103 012	33 403	47 528
Atmaksātie aizņēmumi	6 706	9 542	1 333 617	1 897 566
Saņemtie procenti	534	760	50 596	71 992
Izsniegtie aizdevumi	(800 002)	(1 138 300)	(1 570 667)	(2 234 858)
Neto nauda ieguldījumu izmaiņu rezultātā	(5 130 372)	(7 299 862)	(5 163 135)	(7 346 479)
Naudas plūsma finansēšanas darbības rezultātā				
Izmaksātās dividendes	(867 641)	(1 234 542)	(352 127)	(501 032)
Atmaksātie aizņēmumi	(1 503 937)	(2 139 910)	(1 332 333)	(1 895 739)
Saņemtie aizņēmumi	1 631 240	2 321 045	3 316 299	4 718 668
Neto nauda finansēšanas darbības rezultātā	(740 338)	(1 053 406)	1 631 839	2 321 898
Naudas palielinājums	39 813	56 649	804 737	1 145 038
Nauda pārskata gada sākumā	1 298 548	1 847 667	493 813	702 633
Nauda pārskata gada beigās	1 338 361	1 904 316	1 298 548	1 847 667

*Papildus informācija, sk. arī 2. piezīmi.

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Pašu kapitāla izmaiņu pārskats

	Pamātkapitāls		Akciju emisijas uzcenojums		Nesadalītā peļņa		Pašu kapitāls kopā	
	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR
2010. gada 31.decembrī	14 085 078	20 041 260	1 759 708	2 503 839	4 812 032	6 846 905	20 656 818	29 392 004
Pārskata gada peļņa	-	-	-	-	6 942 348	9 878 071	6 942 348	9 878 071
Izmaksātas dividendes	-	-	-	-	(352 127)	(501 031)	(352 127)	(501 032)
2011. gada 31.decembrī	14 085 078	20 041 260	1 759 708	2 503 839	11 402 253	16 223 945	27 247 039	38 769 044
Pārskata gada peļņa	-	-	-	-	10 007 758	14 239 758	10 007 758	14 239 757
Izmaksātas dividendes	-	-	-	-	(867 641)	(1 234 541)	(867 641)	(1 234 542)
2012. gada 31.decembrī	14 085 078	20 041 260	1 759 708	2 503 839	20 542 370	29 229 159	36 387 156	51 774 259

Pielikums ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatu pielikums

1. Vispārēja informācija par Uzņēmumu

Akciju sabiedrība „OlainFarm” (turpmāk tekstā – Uzņēmums) reģistrēta Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrā 1991. gada 10. jūnijā (atkārtoti 1997. gada 27. martā) un ierakstīta Latvijas Republikas Komercreģistrā 2004. gada 4. augustā. Uzņēmums nodarbojas ar ķīmiski-farmaceitiskās produkcijas ražošanu un izplatīšanu. Uzņēmuma 2012. gada finanšu pārskats apstiprināts ar Uzņēmuma valdes lēmumu 2013. gada 29. aprīlī.

2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi

Finanšu pārskatu sagatavošanas principi

Finanšu pārskati atspoguļo vienīgi AS „OlainFarm” kā atsevišķa Uzņēmuma finanšu stāvokli; „OlainFarm” Koncerna uzņēmumu (t.i., AS „OlainFarm” un tās meitas uzņēmumu) finanšu stāvoklis atspoguļots konsolidētajos finanšu pārskatos.

AS „OlainFarm” finanšu pārskati sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu.

Finanšu pārskati sagatavoti saskaņā ar sākotnējās vērtības uzskaites principu. Finanšu pārskatos par naudas vienību lietota Latvijas Republikas naudas vienība Lats (Ls). Finanšu pārskata posteņi pārvērtēti eiro tikai un vienīgi informācijas nolūkā. Tā ir papildu informācija. Kopš 2005. gada 1. janvāra lats ir piesaistīts eiro, proti, 1 EUR = 0,702804 LVL.

Finanšu pārskati aptver laika periodu no 2012. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim.

Aplēšu izmantošana

Sagatavojot finanšu pārskatu, vadībai nākas pamatoties uz zināmām aplēsēm un pieņēmumiem, kas ietekmē atsevišķos pārskatos atspoguļotos bilances un peļņas vai zaudējumu aprēķina posteņu atlikumus, kā arī iespējamo saistību apmēru. Nākotnes notikumi var ietekmēt pieņēmumus, pamatojoties uz kuriem veiktas attiecīgās aplēses. Jebkāda aplēšu izmaiņu ietekme tiek atspoguļota finanšu pārskatā to noteikšanas brīdī.

Ārvalstu valūtu pārvērtēšana

Uzņēmuma funkcionālā valūta un finanšu pārskatā lietotā valūta ir Latvijas Republikas naudas vienība Lats (Ls). Visi darījumi ārvalstu valūtās ir pārvērtēti latos pēc Latvijas Bankas oficiāli noteiktā valūtas kursa attiecīgā darījuma veikšanas dienā. Monetārie aktīvi un saistības, kas izteikti ārvalstu valūtā, tiek pārrēķināti latos pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa pārskata gada pēdējā dienā. Valūtu kursa starpības, kas rodas no norēķiniem valūtās vai, atspoguļojot aktīvu un saistību posteņus, lietojot valūtas kursus, kuri atšķiras no sākotnēji darījumu uzskaitē izmantotajiem valūtas kursiem, tiek atzītas peļņas vai zaudējumu aprēķinā neto vērtībā.

Latvijas Bankas noteiktie valūtas kursi:

	31.12.2012. Ls	31.12.2011. Ls
1 USD	0.531	0.544
1 RUB	0.0174	0.017
1 EUR	0.702804	0.702804

Nemateriālie ieguldījumi

Nemateriālie ieguldījumi galvenokārt sastāv no preparātu ražošanas tehnoloģiju iegādes izmaksām, zāļu reģistrācijas maksas un datorprogrammām. Nemateriālie ieguldījumi ir uzskaitīti to sākotnējā vērtībā, kura tiek amortizēta aktīvu lietderīgās izmantošanas laikā, izmantojot lineāro metodi. Nemateriālajiem ieguldījumiem amortizācijas likme ir noteikta: ražošanas tehnoloģijām 20%, pārējiem nemateriālajiem ieguldījumiem - 20-25%.

Ja kādi notikumi vai apstākļu maiņa liecina, ka nemateriālo ieguldījumu bilances vērtība varētu būt neatgūstama, attiecīgo nemateriālo ieguldījumu vērtība tiek pārskatīta, lai noteiktu to vērtības samazināšanos.

Izdevumi pētniecības un attīstības darbībai

Pētniecības darbu izmaksas tiek iekļautas peļņas vai zaudējumu aprēķinā to rašanās brīdī. Projekta attīstības izmaksas tiek atzītas kā nemateriālie ieguldījumi, ja attiecīgā projekta īstenojamība ir pierādīta un tā rezultātā izveidotie aktīvi nākotnē sniegs Uzņēmumam ekonomisko labumu. Kapitalizētās attīstības izmaksas tiek amortizētas to aplēstajā lietderīgās izmantošanas laikā, izmantojot lineāro metodi. Ja attiecīgais aktīvs netiek izmantots, attīstības izmaksu bilances vērtība katra pārskata gada beigās tiek pārskatīta, lai noteiktu to iespējamo vērtības samazināšanos. Citos gadījumos šāda pārskatīšana tiek veikta, ja kādi notikumi vai apstākļu maiņa liecina, ka bilances vērtība varētu būt neatgūstama.

2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turp.)

Patenti

Patentus uz noteiktu laika periodu piešķir attiecīgā valsts institūcija. Līdz ar to patentiem ir noteikts ierobežots lietderīgās lietošanas laiks, kurā tiek aprēķināts to nolietojums, izmantojot lineāro metodi. Informācija par saņemtajiem patentiem sniegta pielikuma 10. piezīmē.

Pamatlīdzekļi

Pamatlīdzekļi ir uzskaitīti to sākotnējā vērtībā, atskaitot uzkrāto nolietojumu un vērtības samazinājumu. Zemei nolietojums netiek aprēķināts.

Nolietojums tiek aprēķināts aktīva lietderīgās izmantošanas laikā, izmantojot lineāro metodi. Nolietojumu aprēķina, sākot ar nākamo mēnesi pēc pamatlīdzekļu nodošanas ekspluatācijā vai iesaistīšanas saimnieciskajā darbībā. Katrai pamatlīdzekļa daļai, kuras izmaksas ir būtiskas attiecībā pret šī pamatlīdzekļa kopējām izmaksām, nolietojums jāaprēķina atsevišķi. Ja Uzņēmums atsevišķi nolieto dažas pamatlīdzekļa daļas, tas atsevišķi nolieto arī atlikušās šī paša pamatlīdzekļa daļas. Atlikumu veido tās pamatlīdzekļa daļas, kas atsevišķi nav svarīgas. Atlikušo daļu nolietojumu aprēķina, izmantojot tuvināšanas metodes, lai patiesi atspoguļotu to lietderīgās lietošanas laiku. Ja pamatlīdzekļi tiek pārdoti vai norakstīti, to sākotnējā vērtība un uzkrātais nolietojums tiek izslēgts no uzskaites, un peļņa vai zaudējumi no pamatlīdzekļu pārdošanas vai norakstīšanas tiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā. Pamatlīdzekļiem ir noteiktas un piemērotas šādas nolietojuma likmes:

	% gadā
<i>Ēkas un būves</i>	5
<i>Iekārtas un mašīnas</i>	10-15
<i>Datori un programmatūra</i>	25
<i>Pārējie pamatlīdzekļi</i>	20

Pamatlīdzekļu sākotnējo vērtību veido iegādes cena, tajā skaitā ievadomitas nodevas un neatskaitāmie iegādes nodokļi, kā arī jebkuras tieši attiecināmas izmaksas aktīvu sagatavošanai darba stāvoklim un nogādāšanai to atrašanās vietā atbilstoši to paredzētajai lietošanai. Tādas izmaksas kā remonta un uzturēšanas izmaksas, kas rodas pēc pamatlīdzekļu nodošanas ekspluatācijā, parasti tiek atspoguļotas peļņas vai zaudējumu aprēķinā to rašanās brīdī. Ja skaidri pierādāms, ka attiecīgo izmaksu rezultātā nākotnē tiks gūts ekonomiskais labums, kas pārsniedz sākotnēji noteikto pamatlīdzekļu izmantošanas atdevi, šādas izmaksas tiek kapitalizētas kā pamatlīdzekļu papildus vērtība.

Ja kādi notikumi vai apstākļu maiņa liecina, ka pamatlīdzekļu bilances vērtība varētu būt neatgūstama, attiecīgo pamatlīdzekļu vērtība tiek pārskatīta, lai noteiktu to vērtības samazināšanos. Ja eksistē vērtības neatgūstamības pazīmes un ja aktīva bilances vērtība pārsniedz aplēsto atgūstamo summu, aktīvs tiek norakstīts līdz tā atgūstamajai summai.

Nepabeigtā celtniecība atspoguļo pamatlīdzekļu izveidošanas un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas, un tā tiek uzskaitīta sākotnējā vērtībā. Sākotnējā vērtībā ietilpst celtniecības izmaksas un citas tiešās izmaksas. Nepabeigtajai celtniecībai nolietojums netiek aprēķināts, kamēr attiecīgie aktīvi nav pabeigti un nodoti ekspluatācijā.

Līdzdalība meitas uzņēmumos

Ieguldījumi meitas uzņēmumos (t.i., uzņēmumos, kuros Uzņēmumam pieder vairāk kā 50% pamatkapitāla vai kurus tas kontrolē kādā citā veidā) tiek uzskaitīti, izmantojot izmaksu metodi. Pēc sākotnējās atzīšanas ieguldījumi meitas uzņēmumos tiek uzskaitīti to sākotnējā vērtībā, atskaitot zaudējumus no vērtības samazināšanās. Ja kādi notikumi vai apstākļu maiņa liecina, ka ieguldījumu meitas uzņēmumos bilances vērtība varētu būt neatgūstama, attiecīgo ieguldījumu meitas uzņēmumos vērtība tiek pārskatīta, lai noteiktu to vērtības samazināšanos. Uzņēmums atzīst ieņēmumus no līdzdalības tikai tik lielā mērā, kādā Uzņēmums saņem tā meitas uzņēmuma uzkrāto peļņas daļu, kas gūta pēc kapitāla daļu iegādes datuma. Saņemtā peļņas daļa, kas pārsniedz šādu peļņu, tiek uzskatīta par ieguldījumu atgūšanu un tiek uzskaitīta kā ieguldījumu sākotnējās vērtības samazinājums.

Krājumi

Krājumi tiek uzskaitīti zemākajā no pašizmaksas vai neto realizācijas vērtības.

Izmaksas, kas radušās, nogādājot krājumus to tagadējā atrašanās vietā un stāvoklī, tiek uzskaitītas šādi:

- izejvielas tiek uzskaitītas atbilstoši to pirkšanas izmaksām pēc vidējā svērtā metodes;
- gatavie un nepabeigtie ražojumi tiek uzskaitīti to tiešajās materiālu un darbaspēka izmaksās, pieskaitot ar ražošanu saistītās netiešās izmaksas, kas sastāv no darba algām, elektroenerģijas, nolietojuma un citām ar ražošanu saistītām izmaksām, aprēķinātām pie normāliem ražošanas apjomiem.

Uzkrājumi novecojušiem krājumiem tiek veidoti, novērtējot katru krājumu vienību atsevišķi. Uzņēmums regulāri novērtē, vai krājumu vērtība nav samazinājusies novecošanas vai bojājumu rezultātā. Attiecīgie zaudējumi tiek iekļauti peļņas vai zaudējumu aprēķinā kā pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas. Kad bojātie krājumi tiek fiziski iznīcināti, krājumu vērtība un attiecīgo uzkrājumu vērtība tiek norakstīta.

2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turp.)

Pircēju un pasūtītāju parādi un citi debitori

Pircēju un pasūtītāju parādi un citi debitori tiek uzskaitīti un atspoguļoti bilancē atbilstoši sākotnējai rēķinu summai. Uzkrājumi nedrošiem parādiem tiek aplēsti, kad pilnas parāda summas saņemšana vairs nav ticama, novērtējot katru debitoru parādu atsevišķi. Parādi tiek norakstīti, kad to atgūstamība uzskatāma par neiespējamu.

Nauda

Naudu veido nauda bankā un kasē. Naudas plūsmas pārskats tiek sagatavots saskaņā ar netiešo metodi, veicot korekcijas, lai saskaņotu peļņu no saimnieciskās darbības ar naudas plūsmu no saimnieciskās darbības, darbības ar ieguldījumiem un finansiālās darbības.

Uzkrājumi

Uzkrājumi tiek atzīti, kad Uzņēmumam pastāv saistības (juridiskas vai pamatotas) kāda pagātnes notikuma dēļ, pastāv varbūtība, ka šo saistību izpildei būs nepieciešama ekonomiskos labumus ietverošu resursu aizplūšana no Uzņēmuma un saistību apjomu iespējams pietiekami ticami novērtēt.

Aizdevumi un aizņēmumi

Aizdevumi un aizņēmumi tiek atspoguļoti to sākotnējā vērtībā, pieskaitot ar aizdevuma izsniegšanu saistītās vai atņemot ar aizņēmuma saņemšanu saistītās izmaksas.

Noma

Finanšu nomas darījumi, kuru ietvaros Uzņēmumam tiek nodoti visi riski un atlīdzība, kas izriet no īpašumtiesībām uz nomas objektu, tiek atzīti bilancē kā pamatlīdzekļi par summu, kas, nomu uzsākot, atbilst nomas ietvaros nomātā īpašuma patiesajai vērtībai, vai, ja tā ir mazāka, minimālo nomas maksājumu pašreizējai vērtībai. Finanšu nomas maksājumi tiek sadalīti starp finanšu izmaksām un nomas pamatsummas samazinājumu, lai katrā periodā nodrošinātu pastāvīgu procentu likmi par saistību atlikumu. Finanšu izmaksas tiek iekļautas peļņas vai zaudējumu aprēķinā kā procentu izmaksas.

Ja ir pietiekams pamats uzskatīt, ka nomas perioda beigās attiecīgais nomas objekts pāries nomas ņēmēja īpašumā, par paredzamo izmantošanas laiku tiek pieņemts šī aktīva lietderīgās izmantošanas laiks. Visos citos gadījumos kapitalizēto nomāto aktīvu nolietojums tiek aprēķināts, izmantojot lineāro metodi, aplēstajā aktīvu lietderīgās izmantošanas laikā vai nomas periodā atkarībā no tā, kurš no šiem periodiem īsāks.

Aktīvu noma, kuras ietvaros praktiski visus no īpašumtiesībām izrietošos riskus uzņemas un atlīdzību gūst iznomātājs, tiek klasificēta kā operatīvā noma. Nomas maksājumi operatīvās nomas ietvaros tiek uzskaitīti kā izmaksas visā nomas perioda laikā, izmantojot lineāro metodi.

Ieņēmumu atzīšana

Ieņēmumi tiek atzīti atbilstoši pārlicēbai par iespēju Uzņēmumam gūt ekonomisko labumu un tik lielā apmērā, kādā to iespējams pamatot noteikt. Atzīstot ieņēmumus, tiek ņemti vērā arī šādi nosacījumi:

Preču pārdošana

Ieņēmumi tiek atzīti, kad Uzņēmums ir nodevis pircējam nozīmīgākos ar īpašumtiesībām uz precēm saistītos riskus un atlīdzības un var pamatot novērtēt ieņēmumu apmēru.

Pakalpojumu sniegšana

Sniegto pakalpojumu vērtībā ietilpst galvenokārt ieņēmumi no ūdens attīrīšanas pakalpojumiem. Ieņēmumi no pakalpojumiem tiek atzīti periodā, kad pakalpojumi tiek sniegti.

Procenti

Ieņēmumi tiek atzīti atbilstoši uzkrājumu metodei.

Uzņēmumu ienākuma nodoklis

Uzņēmumu ienākuma nodoklis tiek aprēķināts, piemērojot ar nodokli apliekamajam attiecīgajā taksācijas periodā gūtajam ienākumam nodokļa likmi 15% apmērā.

Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis, kas radies no īslaicīgām atšķirībām, iekļaujot atsevišķus posteņus nodokļu deklarācijās un šajos finanšu pārskatos, ir aprēķināts, izmantojot saistību metodi. Atliktās uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības tiek noteiktas, pamatojoties uz nodokļu likmēm, kuras ir paredzēts piemērot tad, kad izzudīs īslaicīgās atšķirības. Galvenās īslaicīgās atšķirības laika ziņā izriet no atšķirīgajām grāmatvedības un nodokļu vajadzībām pielietotajām nolietojuma likmēm pamatlīdzekļiem, atsevišķiem nodokļu vajadzībām neatskaitāmiem uzkrājumiem un uz nākamajiem gadiem pārnestajiem nodokļu zaudējumiem.

2. Nozīmīgi grāmatvedības uzskaites principi (turp.)**Saistītās personas**

Par saistītām personām tiek uzskatīti dalībnieki, kuri var būtiski ietekmēt Uzņēmuma darbību, meitas uzņēmumi, padomes un valdes locekļi, viņu tuvi ģimenes locekļi un uzņēmumi, kuros minētajām personām ir būtiska ietekme vai kontrole.

Iespējamās saistības un aktīvi

Šajos finanšu pārskatos iespējamās saistības nav atzītas. Tās kā saistības tiek atzītas tikai tad, ja iespējamība, ka līdzekļi tiks izdoti, kļūst pietiekami pamatota. Iespējamie aktīvi šajos finanšu pārskatos netiek atzīti, bet tiek atspoguļoti tikai tad, kad iespējamība, ka ar darījumu saistītie ekonomiskie guvumi nonāks līdz Uzņēmumam, ir pietiekami pamatota.

Notikumi pēc pārskata gada beigām

Finanšu pārskatos tiek atspoguļoti tādi notikumi pēc pārskata gada beigām, kas sniedz papildu informāciju par Uzņēmuma finansiālo stāvokli bilances sagatavošanas datumā (koriģējošie notikumi). Ja notikumi pēc pārskata gada beigām nav koriģējoši, tie tiek atspoguļoti finanšu pārskatu pielikumos tikai tad, ja tie ir būtiski.

Dotāciju uzskaitē

Uzņēmums ir saņēmis dotāciju pamatlīdzekļu izveidošanai. Saskaņā ar SGS nr. 20, dotācija jāuzskaita periodā saņemtajā summā un jāsamazina proporcionāli ar konkrētā pamatlīdzekļa nolietojumu. Uz 2012. gada 31. decembri Uzņēmums ir izpildījis visus nosacījumus, kas ir minēti līgumos un Uzņēmumam ir tiesības dotācijas atzīt bilancē. Sākotnēji dotācijas bilancē ir atzītas uzkrātajos ieņēmumos un ir atzītas apvienotajā ienākumu pārskatā kopā ar attiecīgā pamatlīdzekļa, kuram ir saņemta dotācija, nolietojumu.

3. Neto apgrozījums

Uzņēmējdarbības segments	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Gatavās zāļu formas	41 607 402	59 201 999	32 922 215	46 844 092
Ķīmiskā produkcija	3 807 975	5 418 261	2 917 899	4 151 796
Vairumtirdzniecība*	925 765	1 317 245	415 453	591 136
KOPĀ:	46 341 142	65 937 505	36 255 567	51 587 024

Noietā tirgus	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
NVS valstis	38 566 250	54 874 830	29 428 399	41 872 839
Eiropas valstis	2 837 729	4 037 725	2 590 060	3 685 323
Latvija*	3 022 017	4 299 943	2 563 069	3 646 919
Baltijas valstis (Lietuva un Igaunija)	509 099	724 383	605 239	861 178
Citas	1 406 047	2 000 625	1 068 800	1 520 765
KOPĀ:	46 341 142	65 937 505	36 255 567	51 587 024

*2011. gada cipari ir koriģēti, jo 2011. gada finanšu pārskatā vairumtirdzniecības summas tika iekļautas pārējos saimnieciskās darbības ieņēmumos un sakarā ar apjomu pieaugumu, vairumtirdzniecības summas 2012. gadā ir iekļautas neto apgrozījumā. Attiecīgi, lai atspoguļotu salīdzināmos ciparus, pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi par 2011. gadu tika samazināti un neto apgrozījums tika palielināts par 415 453 LVL (591 136 EUR).

4. Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi

	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	102 447	145 769	52 541	74 759
Ieņēmumi no pakošanas pakalpojumiem	92 163	131 136	73 687	104 847
Uzkrājumu samazināšana	84 018	119 547	133 416	189 834
Ieņēmumi no telpu nomas	64 839	92 258	38 104	54 217
Ieņēmumi no pakalpojumiem*	78 561	111 782	63 415	90 231
Ieņēmumi no ilgtermiņa ieguldījumu pārdošanas	67 188	95 600	33 430	47 567
Ieņēmumi no ēdināšanas pakalpojumiem	45 253	64 389	26 649	37 918
Ieņēmumi no apgrozāmo līdzekļu pārdošanas	23 558	33 520	16 367	23 288
Apgutie līdzekļi no ES projektiem	13 842	19 695	8 767	12 474
Ieņēmumi no transporta pakalpojumiem	13 362	19 012	13 639	19 407
Ieņēmumi no notekūdeņu attīrīšanas	5 534	7 874	4 013	5 710
Autoblatīdība	4 452	6 335	1 087	1 547
Aprēķināto % -tu stornēšana	-	-	181 366	258 061
KOPĀ:	595 217	846 917	646 481	919 860

* Ieņēmumos no pakalpojumiem iekļauta preparātu analīze pēc klienta pasūtījumiem.

2011. gada cipari ir korigēti, jo 2011. gada finanšu pārskatā vairumtirdzniecības summas tika iekļautas pārējos saimnieciskās darbības ieņēmumos un sakarā ar apjomu pieaugumu, vairumtirdzniecības summas 2012. gadā ir iekļautas neto apgrozījumā. Attiecīgi, lai atspoguļotu salīdzināmos ciparus, pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi par 2011. gadu tika samazināti un neto apgrozījums tika palielināts par 415 453 LVL (591 136 EUR).

5. Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas

	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Mārketiņa izmaksas	11 172 136	15 896 517	9 258 405	13 173 523
Pārējās pārdošanas izmaksas	254 542	362 181	64 146	91 272
Transporta izmaksas	179 091	254 824	128 223	182 445
Autoratīdzība	157 716	224 410	83 632	118 998
Pārdošanas komisijas izmaksas	139 554	198 567	171 982	244 708
Medikamentu ekspertīzes izmaksas	88 659	126 150	68 783	97 869
<i>Kopā pārdošanas izmaksas:</i>	<i>11 991 698</i>	<i>17 062 649</i>	<i>9 775 171</i>	<i>13 908 815</i>
Uzkrājums nemateriāliem ieguldījumiem	1 144 324	1 628 226	930 657	1 324 206
Norakstītie apgrozāmie līdzekļi	424 404	603 872	165 590	235 613
Autoparka uzturēšanas izmaksas	363 618	517 381	286 164	407 174
Komandējumu izmaksas	299 411	426 023	323 244	459 934
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	261 791	372 495	230 937	328 593
Apsardzes izmaksas	227 621	323 876	204 286	290 673
Viesu uzņemšana	170 114	242 050	25 087	35 696
Uzkrājums nepabeigtai ražošanai	167 044	237 682	116 165	165 288
Ziedu un dāvanu izmaksas	159 647	227 157	100 007	142 297
Reprezentācijas izmaksas	141 463	201 284	132 968	189 196
Informācija un biznesa konsultācijas	138 905	197 644	150 513	214 161
Sociālās infrastruktūras izmaksas	127 892	181 974	77 611	110 431
Apdrošināšanas izmaksas	101 718	144 732	80 388	114 382
Ziedojumi	94 697	134 742	34 780	49 487
Jaunu produktu pētniecības un izstrādes izmaksas	91 367	130 004	12 005	17 082
Izglītības izmaksas	90 126	128 238	56 933	81 008
Produktu reģistrācijas izmaksas	85 489	121 640	88 088	125 338
Sakaru izmaksas	72 041	102 505	66 043	93 971
Norakstītie un pārdotie pamatlīdzekļi	67 467	95 997	59 056	84 029
Kārtējie remonts	62 318	88 671	20 569	29 267
Uzkrājumi lēna apgrozījuma krājumiem	59 444	84 581	-	-
Uzkrājumi krājumiem bez noieta	49 860	70 944	-	-
Pārējās administrācijas izmaksas	46 863	66 680	-	-
Debitoru parādu norakstīšana	46 520	66 192	-	-
Juridisko pakalpojumu izmaksas	43 304	61 616	29 469	41 931
Revīzijas pakalpojumu izmaksas	42 059	59 845	31 949	45 459
Materiālās palīdzības izmaksas	37 708	53 654	38 578	54 892
Uzkrājumi nedrošiem parādiem	36 933	52 551	20 504	29 175
Administrācijas telpu uzturēšanas izmaksas	31 467	44 774	14 051	19 993
Biroja izmaksas	29 258	41 630	25 483	36 259
Vides aizsardzības izdevumi	28 550	40 623	-	-
Naudas apgrozījuma blakus izdevumi	26 058	37 077	26 207	37 289
Uzkrājumi avansa maksājumiem par nemateriāliem aktīviem (zāļu reģistrācija)	21 754	30 953	25 856	36 790
Labaratorijas analīzes	20 102	28 603	21 590	30 720
Atkritumu izvešanas izmaksas	19 663	27 978	22 930	32 626
Akciju kotēšanas izmaksas	17 458	24 840	15 879	22 594
Vairumtirdzniecības izmaksas	-	-	267 163	380 139
KOPĀ:	16 840 156	23 961 383	13 475 921	19 174 508

6. Procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi

	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Ieņēmumi no valūtas kursu svārstībām, neto	-	-	83 497	118 806
Procentu ieņēmumi par aizdevumiem	47 626	67 765	51 693	73 553
Uzkrātie procenti par atlikumiem bankas kontos	122	174	1 602	2 279
KOPĀ:	47 748	67 939	136 792	194 637

7. Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas

	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Procentu maksājumi par aizdevumiem	176 924	251 740	188 694	268 488
Samaksātā soda nauda par kavētiem maksājumiem	9 100	12 948	30 320	43 141
Zaudējumi no valūtas kursu svārstībām, neto	48 428	68 907	-	-
KOPĀ:	234 452	333 595	219 014	311 629

8. Uzņēmuma ienākuma nodoklis

	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Par pārskata gadu aprēķinātais uzņēmuma ienākuma nodoklis	1 945 768	2 768 578	1 367 057	1 945 147
Atliktais uzņēmuma ienākuma nodoklis īslaicīgo atšķirību izmaiņu rezultātā	30 268	43 067	101 431	144 323
Apvienotajā ienākumu pārskatā atspoguļotais:	1 976 036	2 811 645	1 468 488	2 089 470

	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Peļņa pirms nodokļiem	12 057 857	17 156 785	8 478 832	12 064 291
Nekustamā īpašuma nodoklis	(74 063)	(105 382)	(67 996)	(96 750)
<i>Peļņa/ (zaudējumi) pirms uzņēmumu ienākuma nodokļa</i>	<i>11 983 794</i>	<i>17 051 403</i>	<i>8 410 836</i>	<i>11 967 541</i>
Teorētiski aprēķinātais uzņēmumu ienākuma nodoklis 15%	1 797 569	2 557 710	1 261 625	1 795 131
Pastāvīgās atšķirības, t.sk.:	178 467	253 935	206 863	294 339
Neatgūstamie uzkrājumi	5 540	7 883	3 622	5 154
Ar saimniecisko darbību nesaistītās izmaksas	141 854	201 840	68 727	97 790
Citas	31 073	44 212	134 514	191 396
Pārskata gada faktiskais uzņēmumu ienākuma nodoklis, piemērojot efektīvo procentu likmi:	1 976 036	2 811 645	1 468 488	2 089 470

8. Uzņēmuma ienākuma nodoklis (turpinājums)

	Balance				Peļņas vai zaudējumu aprēķins			
	2012		2011		2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR	LVL	EUR
Atlikta uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības								
Paatrinātais nolietojums nodokļu vajadzībām	(760 199)	(1 081 666)	(671 116)	(954 912)	(89 084)	(126 755)	(99 904)	(142 151)
Bruto atlikta uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	(760 199)	(1 081 666)	(671 116)	(954 912)	(89 084)	(126 755)	(99 904)	(142 151)
Atlikta uzņēmumu ienākuma nodokļa aktīvs								
Uzkrājumi lēna apgrozījuma krājumiem	146 732	208 781	105 280	149 800	41 454	58 984	(2 436)	(3 466)
Atvaļinājumu rezerve	69 328	98 645	51 965	73 939	17 362	24 704	909	1 293
Bruto atlikta uzņēmumu ienākuma nodokļa aktīvs	216 060	307 426	157 245	223 739	58 816	83 688	(1 527)	(2 173)
Neto atlikta uzņēmumu ienākuma nodokļa (saistības):	(544 139)	(774 240)	(513 871)	(731 173)	(30 268)	(43 067)	(101 431)	(144 323)

9. Personāla izmaksas un darbinieku skaits

	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Atīdzība par darbu	6 941 361	9 876 667	5 796 601	8 247 820
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	1 725 371	2 454 982	1 356 499	1 930 124
KOPĀ:	8 666 732	12 331 649	7 153 100	10 177 944

	2012		2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
<u>Koncerna vadība</u>				
Atīdzība par darbu	570 573	811 852	547 368	778 834
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	136 294	193 929	130 990	186 382
<u>Valdes locekļi</u>				
Atīdzība par darbu	519 205	738 762	543 034	772 668
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	125 077	177 969	130 817	186 136
<u>Padomes locekļi</u>				
Atīdzība par darbu	72 000	102 447	103 381	147 098
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	17 345	24 680	24 904	35 435
KOPĀ:	1 440 494	2 049 639	1 480 494	2 106 554

	31.12.2012.	31.12.2011.
Vidējais darbinieku skaits pārskata gadā	952	881

10. Nemateriālie aktīvi

		Patenti*		Pārējie nemateriālie ieguldījumi		KOPĀ	
		Ls	EUR	Ls	EUR	Ls	EUR
Sākotnējā vērtība 31.12.2010.		2 863 258	4 074 049	803 558	1 143 360	3 666 816	5 217 409
2011	legāde	77 732	110 603	252 007	358 574	329 739	469 176
	Likvidācija	-	-	(61 474)	(87 470)	(61 474)	(87 470)
Sākotnējā vērtība 31.12.2011.		2 940 990	4 184 652	994 091	1 414 464	3 935 081	5 599 116
2012	legāde	20 650	29 382	363 122	516 676	383 772	546 058
	Likvidācija	(1 898)	(2 701)	(52 918)	(75 296)	(54 816)	(77 996)
Sākotnējā vērtība 31.12.2012.		2 959 742	4 211 333	1 304 295	1 855 845	4 264 037	6 067 178
Uzkrātā amortizācija 31.12.2010.		461 569	656 754	299 765	426 527	761 334	1 083 281
2011	Amortizācija	159 176	226 487	162 702	231 504	321 878	457 991
	Vērtības samazinājums	930 657	1 324 206	-	-	930 657	1 324 206
	Likvidēto aktīvu nolietojums	-	-	(61 474)	(87 470)	(61 474)	(87 470)
Uzkrātā amortizācija 31.12.2011.		1 551 402	2 207 447	400 993	570 562	1 952 395	2 778 009
2012	Amortizācija	162 587	231 340	213 103	303 218	375 690	534 559
	Vērtības samazinājums	1 144 324	1 628 226	-	-	1 144 324	1 628 226
	Likvidēto aktīvu nolietojums	-	-	(52 314)	(74 436)	(52 314)	(74 436)
Uzkrātā amortizācija 31.12.2012.		2 858 313	4 067 013	561 782	799 344	3 420 095	4 866 357
Atlikusī vērtība 31.12.2011.		1 389 588	1 977 205	593 098	843 902	1 982 686	2 821 107
Atlikusī vērtība 31.12.2012.		101 429	144 320	742 513	1 056 501	843 942	1 200 821

* 2007. un 2008. gadā Uzņēmums saņēma patentus optiskā izomēra iegūšanas tehnoloģijai un izmantošanai attiecīgi 950 000 latu un 1 900 000 latu vērtībā. Pabeigta šo produktu aktīvo farmaceitisko vielu ražošanas tehnoloģiju precīza izstrāde, un atbilstoši ES prasībām samazināts piemaisījumu daudzums.

Izstrādātas gatavo zāļu formu grupas pēc divām dažādām receptēm, un sākti zāļu stabilitātes testi. Veikti dažādi pirmsklīniskie testi. Plānots šo produktu reģistrācijas dokumentācijas sagatavošanu uzsākt 2013. gadā, tomēr, tā kā zāļu reģistrācijas prasības potenciālajos noieta tirgos kļūst arvien stingrākas. Uzņēmuma vadība piesardzīgi pieņēmusi, ka pirmā produktu reģistrācija tiks pabeigta tikai 2016.-2017. gadā.

2012. gadā Uzņēmums veica patentu atgūstamo summu pārvērtēšanu. Patentu iespējamās vērtības samazināšanās pārbaude veikta, pamatojoties uz lietošanas vērtību, kas aprēķināta, izmantojot budžetā iekļautās naudas plūsmu prognozes septiņiem gadiem. Naudas plūsmu prognozēs piemērotā pirmsnodokļu diskonta likme ir 25%. Aprēķinos tika izmantoti šādi galvenie pieņēmumi un principi:

- laika posmā līdz aprēķina perioda beigām izejvielu cenas atsevišķi netiek indeksētas, jo iespējamās cenu izmaiņas jau ietvertas iepriekš minētajā 25% diskonta likmē;
- tā kā produktu tirdzniecību plānots uzsākt tikai pēc pieciem gadiem pēc šī pārskata perioda beigām, kā arī ņemot vērā to, ka tirgus izmaiņas šajā laikā ir grūti prognozējamas, apgrozījuma prognozes šim periodam ir daudz konservatīvākas;

Šādu vairāku piesardzīgu pieņēmumu rezultātā tika samazināta patentu neto tagadnes vērtība. Ņemot vērā savus nākotnes plānus, Uzņēmums pieņēma lēmumu par patentu vērtības samazinājuma atzīšanu. Šādus vērtības samazināšanās pārbaudes rezultātus noteica galvenokārt tas, ka nav precīzi zināmi testēšanas beigu termiņi. Līdz ar to, lai uzskaites vērtības netiktu atspoguļotas pārāk lielā apmērā, tika atzītas patentu vērtības samazinājums.

11. Pamatlīdzekļi

LVL

		Zeme	Ēkas un būves	Iekārtas un mašīnas	Pārējie pamatlīdzekļi	Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	KOPĀ
Sākotnējā vērtība 31.12.2010.		55 928	13 034 655	11 362 815	2 224 910	13 635	26 691 943
2011	legāde	-	25 500	1 098 697	383 851	1 736 333	3 244 381
	Likvidācija un pārdošana	-	(168 549)	(110 882)	(207 926)	(4 858)	(492 215)
	Reversēts vērtības samazinājums	-	-	954	-	-	954
	Reklasifikācija*	-	912 625	1 074	-	(913 699)	-
Sākotnējā vērtība 31.12.2011.		55 928	13 804 231	12 352 658	2 400 835	831 411	29 445 063
2012	legāde	34 261	45 098	799 237	617 767	1 664 744	3 161 107
	Likvidācija un pārdošana	-	(56 857)	(261 711)	(331 557)	(6 010)	(656 135)
	Reklasifikācija*	-	1 554 710	1 604	-	(1 556 314)	-
Sākotnējā vērtība 31.12.2012.		90 189	15 347 182	12 891 788	2 687 045	933 831	31 950 035
Uzkrātā amortizācija 31.12.2010.		-	6 954 617	9 070 791	1 554 705	-	17 580 113
2011	Nolietojums	-	528 689	763 109	273 999	-	1 565 797
	Likvidēto aktīvu nolietojums	-	(141 479)	(107 107)	(179 713)	-	(428 299)
Uzkrātā amortizācija 31.12.2011.		-	7 341 827	9 726 793	1 648 991	-	18 717 611
2012	Nolietojums	-	611 575	849 722	287 386	-	1 748 683
	Likvidēto aktīvu nolietojums	-	(51 483)	(258 038)	(276 998)	-	(586 519)
	Reversēts vērtības samazinājums	-	-	(2 906)	-	-	(2 906)
Uzkrātā amortizācija 31.12.2012.		-	7 901 919	10 315 571	1 659 379	-	19 876 869
Atlikusī vērtība 31.12.2011.		55 928	6 462 404	2 625 865	751 844	831 411	10 727 452
Atlikusī vērtība 31.12.2012.		90 189	7 445 263	2 576 217	1 027 666	933 831	12 073 165

11. Pamatlīdzekļi (turpinājums)

EUR

		Zeme	Ēkas un būves	Iekārtas un mašīnas	Pārējie pamatlīdzekļi	Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	KOPĀ
Sākotnējā vērtība 31.12.2010.		79 578	18 546 643	16 167 829	3 165 762	19 401	37 979 213
2011	iegāde	-	36 283	1 563 305	546 171	2 470 579	4 616 338
	Likvidācija un pārdošana	-	(239 824)	(157 771)	(295 852)	(6 912)	(700 359)
	Reversēts vērtības samazinājums	-	-	1 358	-	-	1 358
	Reklasifikācija*	-	1 298 548	1 528	-	(1 300 077)	-
Sākotnējā vērtība 31.12.2011.		79 578	19 641 651	17 576 249	3 416 081	1 182 992	41 896 550
2012	iegāde	48 749	64 169	1 137 212	879 003	2 368 717	4 497 850
	Likvidācija un pārdošana	-	(80 900)	(372 381)	(471 763)	(8 551)	(933 596)
	Reklasifikācija*	-	2 212 153	2 282	-	(2 214 435)	-
Sākotnējā vērtība 31.12.2012.		128 327	21 837 073	18 343 362	3 823 320	1 328 722	45 460 804
Uzkrātā amortizācija 31.12.2010.		-	9 895 528	12 906 573	2 212 146	-	25 014 247
2011	Nolietojums	-	752 257	1 085 806	389 865	-	2 227 928
	Likvidēto aktīvu nolietojums	-	(201 306)	(152 400)	(255 709)	-	(609 415)
Uzkrātā amortizācija 31.12.2011.		-	10 446 479	13 839 980	2 346 303	-	26 632 760
2012	Nolietojums	-	870 193	1 209 045	408 913	-	2 488 152
	Likvidēto aktīvu nolietojums	-	(73 254)	(367 155)	(394 133)	-	(834 541)
	Reversēts vērtības samazinājums	-	-	(4 135)	-	-	(4 135)
Uzkrātā amortizācija 31.12.2012.		-	11 243 418	14 677 735	2 361 084	-	28 282 237
Atlikusī vērtība 31.12.2011.		79 576	9 195 174	3 736 269	1 069 778	1 182 991	15 263 789
Atlikusī vērtība 31.12.2012.		128 327	10 593 655	3 665 627	1 462 237	1 328 722	17 178 567

* Detalizētas pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu pārbaudes rezultātā atsevišķas pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu grupas tika pārklasificētas.

Kopējā pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu nolietojuma un amortizācijas summa, kas norādīta Peļņas vai zaudējumu aprēķinā, atšķiras no pielikuma 10. un 11. piezīmē norādītās pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu nolietojuma un amortizācijas kopsummas par 169 771 latiem, saistībā ar to, ka AS „OlainFarm” pārstāvniecību pamatlīdzekļu nolietojuma summa Ls 64 606 tiek atspoguļota pārdošanas izmaksās, par ES projektos iesaistīto pamatlīdzekļu nolietojuma summu Ls 82 925 latu tiek samazināti nākamo periodu ieņēmumi no ES projektiem, un kafejnīcas un ēdnīcas pamatlīdzekļu nolietojuma summa Ls 22 241 apmērā Peļņas vai zaudējumu aprēķinā atspoguļota kā pārējās saimnieciskās darbības izmaksas.

Vairāki pamatlīdzekļi, kas tikuši pilnībā norakstīti nolietojuma izmaksās, joprojām tiek aktīvi izmantoti Uzņēmuma pamatdarbībā. Kopējā šādu pamatlīdzekļu iegādes vērtība 2012. gada 31. decembrī bija Ls 10 658 737 (2011. gada 31. decembrī Ls 9 949 151).

Uzņēmumam piederošās zemes bilances vērtība ir Ls 90 189, kamēr tās kadastrālā vērtība 2012. gada 31. decembrī bija Ls 1 250 096 (2011. gada 31. decembrī: Ls 1 273 141). Uzņēmumam piederošo ēku kadastrālā vērtība 2012. gada 31. decembrī bija 3 732 221 Ls (2011. gada 31. decembrī: bija Ls 3 355 571).

2012. gada 31. decembrī finanšu nomas ietvaros iegādāto pamatlīdzekļu atlikusī vērtība bija Ls 61 787 (2011. gada 31. decembrī: Ls 44 842) (informācija par finanšu nomas saistībām sniegta pielikuma 22. piezīmē).

2012. gada 31. decembrī visi Uzņēmuma pamatlīdzekļi un apgrozāmie līdzekļi bija iekļāti kā nodrošinājums saņemtajam aizdevumam (skatīt pielikuma 21. piezīmi). Ķīlas līgumi ir reģistrēti Komerķtīlu reģistrā.

Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem, kas 2012. gada 31. decembrī bija 136 175 lati (2011. gadā 31. decembrī: 375 890 lati), attiecas uz iemaksātajām summām par pamatlīdzekļiem, kurus plānots izmantot Uzņēmuma saimnieciskajā darbībā.

12. Ieguldījumi radniecīgajos un asociētajos uzņēmumos

Uzņēmums	Uzņēmējdarbība	%	31.12.2012.		31.12.2011.		31.12.2012.		31.12.2011.	
			LVL	EUR	LVL	EUR	Gada rezultāts, LVL	Pašu kapitāls, LVL	Gada rezultāts, EUR	Pašu kapitāls, EUR
SIA "Latvijas aptieka", Rūpnīcu iela 5, Olaine, Olaines novads, LV-2114	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	2 252 071	3 204 408	2 252 071	3 204 408	(9 017)	(27 895)	(23 434)	(18 878)
A/S "Lege Artis", Rūpnīcu iela 5, Olaine, Olaines novads, LV-2114	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	1 405 608	2 000 000	1 405 608	2 000 000	100 845	143 759	2 159	42 914
SIA "Inula Farma", Nīcgales iela 47A, Rīga, LV-1035	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	411 843	586 000	411 843	586 000	6 207	3 612	1 707	(2 595)
SIA "Rudens laiks", Rūpnīcu iela 5, Olaine, Olaines novads, LV-2114	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	295 000	419 747	-	-	16 404	36 422	-	-
SIA "Aptieka Rudens 10", Rūpnīcu iela 5, Olaine, Olaines novads, LV-2114	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	295 000	419 747	-	-	18 700	52 021	-	-
SIA "Esplanāde Farm", Kandavas iela 4, Daugavpils, LV-5401	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	165 500	235 485	-	-	(10 659)	(8 283)	-	-
SIA "Veritas-Farm", Valkas iela 2a, Daugavpils, LV-5417	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	380 000	540 691	380 000	540 691	5 252	16 406	-	11 154
SIA "Juko-99", Celmu iela 3, Rīga, LV-1079	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	90 000	128 059	90 000	128 058	1 221	997	(5 171)	(224)
SIA "Vita Plus", Dārza ielā 6, Priekule, Priekule pagasts, Priekule novads	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	64 500	91 775	64 500	91 775	(1 121)	(17 223)	(13 500)	(16 102)
SIA "Teriaks" Pļaviņu aptieka, Odzienes iela 1, Pļaviņas, Pļaviņu novads, LV-5120	Medikamentu mazumtirdzniecība	100	60 000	85 372	-	-	5 317	8 937	-	-
SIA "First Class Lounge", Baznīcas iela 20/22 - 10, Rīga, LV-1010	Tūrisma pakalpojumi	100	12 398	17 641	1 020	1 451	(225 206)	(283 716)	(60 510)	(58 510)
SIA "Ozols JDR", Zeifērtas iela 18 b, Olaine, Olaines novads, LV-2114	Sabiedriskie pakalpojumi	100	1 331	1 894	1 331	1 894	(6 288)	(12 904)	(3 557)	(6 616)
SIA "Olainfarm enerģija", Rūpnīcu 5, Olaine	Elektroenerģijas ražošana un pārdošana	50	1 000	1 423	1 000	1 423	(108 895)	(130 145)	(22 027)	(21 250)
OLAINFARM ILJAČ VE TIBBI URJUNLERI SANAJI VE TIDŽARET LIMITED ŞİRKETİ" (SIA "Ārniecisko līdzekļu un medicīnas preču tirdzniecības-ražošanas uzņēmums "OLAINFARM)	Medikamentu mazumtirdzniecība	99	38 250	54 425	-	-	(7 784)	29 718	-	-
KOPĀ:			5 472 501	7 786 667	4 607 373	6 555 701	(215 024)	(188 294)	(124 333)	(70 107)

2008. gadā Uzņēmums uzņēmējdarbības apvienošanas rezultātā ieguva nemateriālos aktīvus. SIA „Reinolds” tika iegādāta, lai iegūtu tai piederošo intelektuālo īpašumu, proti, patentu uz farmaceitisko kompozīciju sirds un asinsvadu slimību ārstēšanai. Tomēr daļa no atlīdzības par SIA „Reinolds” kapitāla daļu iegādi LVL 2 435 050 nekad netika samaksāta, jo saskaņā ar AS OlainFarm” saņemtā bankas aizdevuma nosacījumiem vispirms veicama attiecīgā aizdevuma pamatsummas atmaksa. Tā rezultātā darījums 2011. gada beigās tika anulēts. SIA „Reinolds” kapitāla daļas 3 312 000 latu vērtībā tika atdotas to iepriekšējiem īpašniekiem un visi iegādes brīdī atzītie darījumi tika anulēti.

Turpinās zāļu Meldonium ampulu un kapsulu formas reģistrācijas process. Šī preparāta kapsulas ir reģistrētas un tiek pārdotas 9 valstīs - Tadžikistānā, Uzbekistānā, Kirgizstānā, Turkmenistānā, Kazahstānā, Baltkrievijā, Krievijā, Ukrainā, Moldovā. Turpinās minēto zāļu reģistrācija Eiropā un citās valstīs.

Preparāta ampulas reģistrētas 7 valstīs Tadžikistānā, Uzbekistānā, Kirgizstānā, Turkmenistānā, Kazahstānā, Ukrainā, Moldovā. Arī šīs zāļu formas reģistrācija turpinās Eiropā un citās valstīs.

13. Krājumi

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Nepabeigtie ražojumi (sākotnēja vērtība)	4 587 115	6 526 877	3 866 153	5 501 040
Gatavie ražojumi un preces pārdošanai (sākotnēja vērtība) *	1 749 031	2 488 647	2 063 420	2 935 982
Izejvielas un materiāli (sākotnēja vērtība)	1 436 400	2 043 813	1 163 276	1 655 193
Avansa maksājumi par precēm	156 345	222 459	107 133	152 437
KOPĀ:	7 928 891	11 281 795	7 199 982	10 244 651
Uzkrājumi nepabeigtajiem ražojumiem	(430 899)	(613 114)	(263 854)	(375 430)
Uzkrājumi gataviem ražojumiem un precēm pārdošanai	(346 804)	(493 458)	(287 359)	(408 875)
Uzkrājumi izejvielām un materiāliem	(200 514)	(285 306)	(150 654)	(214 361)
KOPĀ:	(978 217)	(1 391 877)	(701 867)	(998 667)
KOPĀ:	6 950 674	9 889 918	6 498 115	9 245 985

* 2012. gada 31.decembrī Uzņēmuma krājumos bija uzskaitītas konsignācijā nodotās preces Ls 59 544 (2011. gada 31. decembrī: Ls 12 153) vērtībā.

2012. gada 31.decembrī visi Uzņēmumam piederošie ilgtermiņa ieguldījumi un apgrozāmie līdzekļi bija iekļāti kā nodrošinājums saņemtajam aizdevumam (skatīt pielikuma 21. piezīmi). Ķīlas līgumi reģistrēti Komerckrājumu reģistrā.

Saīdinājumā ar 2011. gada 31. decembri Uzņēmuma uzkrājumi lēnas aprites krājumiem palielinājušies par LVL 276 350.

14. Pircēju un pasūtītāju parādi

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Pircēju un pasūtītāju parādi	9 571 627	13 619 198	11 697 963	16 644 701
Citu saistīto pušu parādi *	9 103 621	12 953 286	3 605 314	5 129 900
Uzkrājumi nedrošiem parādiem	(126 416)	(179 874)	(107 597)	(153 097)
KOPĀ:	18 548 832	26 392 610	15 195 680	21 621 505

*2012. gadā AS „OlainFarm” atklāja, ka uzņēmums OOO „Olfa” (Ukraina) 2011. gada finanšu pārskatā nav uzrādīts kā saistītā persona. 2012. gada finanšu pārskatā darījumi ar OOO „Olfa” atspoguļoti pielikuma piezīmē „Darījumi ar saistītajām personām” (sk. arī 2. piezīmi) un norādīta arī informācija par 2011.gadu. OOO „Olfa” ir vienīgais Uzņēmuma produktu izplatītājs Ukrainā. Par pircēju parādiem no saistītās puses OOO „Olfa” procenti netiek aprēķināti un tie ir atmaksājami 240 dienu laikā (sk. arī 28. piezīmi).

Par pircēju un pasūtītāju parādiem procenti netiek aprēķināti, un ārvalstu uzņēmumiem parasti tie atmaksājami 91 dienas laikā, vietējiem uzņēmumiem – 77 dienu laikā.

15. Radniecīgo un asociēto uzņēmumu parādi**Radniecīgo uzņēmumu parādi**

Uzņēmums	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
SIA "First Class Lounge"	419 227	596 507	197 000	280 306
SIA "Ilmas aptieka"	328 755	467 776	7 396	10 524
SIA "Carbochem"	76 643	109 053	76 493	108 840
AS "Lege Artis"	57 240	81 445	1 175	1 672
SIA "Aroma"	45 643	64 944	27 654	39 348
SIA "Inula Farma"	28 796	40 973	-	-
SIA "Ozols JDR"	18 468	26 278	14 275	20 311
SIA "Rudens laiks"	12 442	17 703	-	-
SIA "Aptieka Rudens 10"	11 059	15 736	-	-
SIA "Esplanāde Farm"	6 323	8 997	-	-
SIA "Olfa Press"	5 935	8 445	8 365	11 902
SIA "Veritas-Farm"	2 083	2 964	-	-
SIA "Lano Serviss"	533	757	2 196	3 125
SIA "Juko-99"	-	-	499	710
SIA "Vita Plus"	-	-	373	531
SIA "Vega MS"	-	-	175	249
SIA "21.aprīlis"	-	-	19 200	27 319
Uzkrājumi nedrošiem parādiem	(61 982)	(88 192)	(81 182)	(115 512)
KOPĀ:	951 165	1 353 386	273 619	389 325

Asociēto uzņēmumu parādi

Uzņēmums	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
SIA "Olainfarm enerģija"	171 846	244 515	49 899	71 000
KOPĀ:	171 846	244 515	49 899	71 000

16. Citi debitori

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Citi debitori	79 178	112 660	187 765	267 166
Pārmaksātais PVN (skatīt arī pielikuma 23.piezīmi)	159 902	227 520	140 500	199 913
Īstermiņa aizdevums	113 106	160 935	252 087	358 687
Maksājums tiesu izpildītājam *	104 166	148 215	104 166	148 215
Pārstāvniecības izmaksas	45 496	64 736	40 048	56 983
V.Kolesņikova parāds	-	-	876 950	1 247 787
Uzkrājumi avansiem darbiniekiem un pārējiem debitoriem	(104 166)	(148 215)	(148 187)	(210 851)
KOPĀ:	397 682	565 851	1 453 329	2 067 901

Citi debitori neietver nekādas summas, kuru atmaksas termiņš ir nokavēts. Šie debitori tiek atmaksāti vidēji viena mēneša laikā.

* 2007. gada janvārī Uzņēmums izpildīja Latvijas Republikas Augstākās tiesas Civillietu departamenta nolēmumu lietā *I. Maligina pret AS „OlainFarm”* un iemaksāja tiesu izpildītāja kontā 104 166 latus. AS „OlainFarm” kasācijas sūdzību Augstākās tiesas Senāts izskatīja 2007. gada 28. martā un atcēla Latvijas Republikas Augstākās tiesas Civillietu departamenta nolēmumu. Līdz ar to Uzņēmums reversēja iepriekš iegrāmatotās izmaksas un iegrāmatoja prasību pret tiesu izpildītāju iepriekš iemaksātās summas apmērā.

2011.gada 15. februārī notika Augstākās tiesas Civillietu tiesas palātas sēde, kurā izskatīja lietu no jauna Latvijas Republikas Augstākās tiesas Senāta spriedumā norādītājā daļā un pieņēma spriedumu noraidīt I. Maliginas prasību par LVL 99 820 piedziņu no AS „OlainFarm”, apmierināt akciju sabiedrības AS „OlainFarm” pieteikumu par Latvijas Republikas Augstākās tiesas Civillietu tiesu palātas 2006. gada 3. novembra sprieduma izpildīšanas pagriezīenu un piedzīt no Innas Maliginas LVL 114 502 par labu AS „OlainFarm”. 2012. gada 31. decembrī bija izveidoti uzkrājumi tiesu izpildītājam samaksātajai summai pilnā apmērā.

V.Kolesņikova parāds saistīts ar SIA „Reinolds” iegādes darījuma atcelšanu (skatīt pielikuma 10. piezīmi).

Īstermiņa aizdevums LVL 252 087 (EUR 358 687) apmērā tika izsniegts bijušajam padomes loceklim un 2012. gadā pilnībā atmaksāts.

Īstermiņa aizdevums LVL 113 106 (EUR 160 935) apmērā tika izsniegts SIA „Pharma and Chemistry Competence Centre of Latvia”.

17. Īstermiņa aizdevumi Uzņēmuma vadībai un darbiniekiem, akcionāriem

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Aizdevums Valērijam Maliginam (valdes priekšsēdētājs)*	694 154	987 692	-	-
Citi īstermiņa aizdevumi darbiniekiem	76 253	108 498	92 923	132 218
SIA "Olmafarm"	128 394	182 689	129 047	183 617
KOPĀ:	898 801	1 278 879	221 970	315 835

* Īstermiņa aizdevumos vadībai ietilpst izsniegtie aizdevumi un uzkrātie procenti. Šo aizdevumu vidējā procentu likme ir 5 % gadā.

18. Nākamo periodu izmaksas

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Pārdošanas izmaksas	24 178	34 402	-	-
Komandējuma izmaksas	20 440	29 083	-	-
Informācijas sistēmu uzturēšana	20 258	28 825	-	-
Apdrošināšanas maksājumi	18 511	26 339	13 839	19 691
Informācija un uzņēmējdarbības konsultācijas	11 609	16 518	-	-
Citas nākamo periodu izmaksas	3 400	4 838	16 505	23 484
Darbinieku apdrošināšana	-	-	9 723	13 835
KOPĀ:	98 396	140 005	40 067	57 010

19. Nauda un īstermiņa noguldījumi

	31.12.2012		31.12.2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Nauda bankās un kasē	1 288 329	1 833 127	1 298 548	1 847 667
Nauda ar ierobežojumiem (skatīt arī Pielikuma 27. piezīmi)	50 032	71 189	-	-
	1 338 361	1 904 316	1 298 548	1 847 667

Naudas noguldījumiem bankā saskaņā ar bankas kontu apkalpošanas līgumu piemērotā procentu likme ir vidēji 0,25%.

Nauda, uz ko attiecas izmantošanas ierobežojumi, ir naudas summa, kas saskaņā ar līgumu ar Latvijas Investīciju un attīstības aģentūru noguldīta AS „SEB banka”.

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	Valūtā	LVL	Valūtā	LVL
Naudas līdzekļu sadalījums pa valūtām:				
LVL	-	284 261	-	215 297
EUR	574 524	403 778	1 522 851	1 070 266
RUB	27 783 391	483 431	241 704	4 109
USD	314 296	166 891	16 316	8 876
KOPĀ:		1 338 361		1 298 548

20. Akciju kapitāls

Uzņēmuma akciju kapitāls ir Ls 14 085 078 (2011. gadā: Ls 14 085 078), un to veido 14 085 078 akcijas (2011. gadā: 14 085 078 akcijas). Vienas akcijas nominālvērtība ir Ls 1.

Visas 14 085 078 akcijas ir dematerializētas balsstiesīgas parastās uzrādītāja akcijas, kas atrodas publiskā apgrozībā.

21. Aizņēmumi no kredītiestādēm

Ilgtermiņa :	Sākotnējā aizdevuma summa	Procentu likme (%) 31.decembrī	Atmaksas termiņš	31.12.2012.	31.12.2012.	31.12.2011.	31.12.2011.
				LVL	EUR	LVL	EUR
Aizņēmums no AS "SEB banka"	6 000 000	EUR (3 mēn.)+1,1%	02.05.2013	-	-	3 155 658	4 490 097
Aizņēmums no AS "SEB banka"	7 011 574	EUR (3 mēn.)+1,2%	29.09.2014	943 614	1 342 642	2 201 766	4 475 473
KOPĀ:				943 614	1 342 642	5 357 424	7 622 928
Īstermiņa:	Sākotnējā aizdevuma summa	Procentu likme (%) 31.decembrī	Atmaksas termiņš	31.12.2012.	31.12.2012.	31.12.2011.	31.12.2011.
				LVL	EUR	LVL	EUR
Aizņēmums no AS "SEB banka"	6 000 000	EUR (3 mēn.)+1,1%	02.05.2013	3 916 972	5 573 350	160 641	228 572
Aizņēmums no AS "SEB banka"	7 011 574	EUR (3 mēn.)+1,2%	29.09.2014	1 258 152	1 790 189	1 258 153	1 790 190
Kredītlīnija AS "SEB banka"	1 000 000	LVL (3 mēn.)+1,1%	01.08.2013	829 766	1 180 650	-	-
KOPĀ:				6 004 890	8 544 189	1 418 794	2 018 762

Procenti parasti tiek pārskatīti reizi ceturksnī.

* 2010. gada 29. septembrī ar AS „SEB banka” tika noslēgts kredīta līgums, kas paredzēja jauna ilgtermiņa kredīta EUR 7 milj. apmērā izsniegšanu ar bāzes likmi 3 mēn. EURIBOR un pievienoto likmi 1,9 % (vai 1,2%, ja tiek izpildīti atsevišķi finanšu kritēriji) un atmaksas termiņu līdz 2014.gada 29. septembrim. Kredīta izsniegšanas mērķis ir visu iepriekš izsniegto kredītu dzēšana un apvienošana vienā kredītā. Kredīta summa tika izmaksāta 2010. gada 22. oktobrī, vienlaikus dzēšot visu iepriekš izsniegto kredītu summas.

2012. gada 31. decembrī visi Uzņēmuma pamatlīdzekļi un apgrozāmie līdzekļi 48 154 692 latu apmērā bija iekļāti kā nodrošinājums saņemtajam aizdevumam. Ķīlas līgumi ir reģistrēti Komerckrājuma reģistrā.

2011. gada 1. novembrī Uzņēmums noslēdza līgumu ar AS „SEB banka” par ilgtermiņa aizdevumu EUR 4,8 milj. apmērā. Aizdevuma procentu likme ir 3 mēnešu EURIBOR + 1,2% (vai 1,1%, ja tiek izpildīti atsevišķi finanšu kritēriji), un tā atmaksas termiņš ir 2014. gada 3. novembris. Aizdevums paredzēts aptieku iegādei. 2012. gada augustā aizdevuma summa tika palielināta līdz EUR 6 milj. ar atmaksas termiņu 2013. gada maijs.

Uzņēmuma un AS „SEB banka” noslēgtajos aizdevuma līgumos ietverti vairāki nosacījumi, kas Uzņēmumam jāizpilda. Reizi ceturksnī Uzņēmumam par šo nosacījumu izpildi jāziņo bankai. 2012. gada 31. decembrī Uzņēmums AS „SEB banka” noteiktos finanšu nosacījumus bija izpildījis.

2013. gada 15. februārī Uzņēmums ir pagarinājis aizņēmuma EUR 6 000 000 (LVL 4 216 824) atmaksas termiņu līdz 2015. gada 1. maijam un palielinājis aizņēmuma summu līdz EUR 12 490 000 (LVL 8 778 022).

22. Finanšu nomas saistības

	31.12.2012.		31.12.2012.		31.12.2011.		31.12.2011.	
	LVL		EUR		LVL		EUR	
	Ilgtermiņa	Īstermiņa	Ilgtermiņa	Īstermiņa	Ilgtermiņa	Īstermiņa	Ilgtermiņa	Īstermiņa
Finanšu līzings saistības pret SIA „SEB Līzings”, EUR	18 393	24 397	26 171	34 714	3 904	34 526	5 555	49 126
Finanšu līzings saistības pret SIA „SEB Līzings”, LVL	12 068	3 617	17 171	5 146	-	-	-	-
KOPĀ:	30 461	28 014	43 342	39 860	3 904	34 526	5 555	49 126

Procentu likme saskaņā ar finanšu nomas līgumiem ir robežās no 1,89% līdz 2,01%. Procenti parasti tiek pārskatīti reizi ceturksnī. Finanšu nomas ietvaros iegādāto pamatlīdzekļu bilances vērtība atspoguļota pielikuma 11. piezīmē.

22. Finanšu nomas saistības (turp.)

Minimālo nomas maksājumu nākotnes vērtība iepriekš minētajām finanšu nomas saistībām var tikt atspoguļota šādi:

	31.12.2012.		31.12.2012.		31.12.2011.		31.12.2011.	
	Pašreizējā		Pašreizējā		Pašreizējā		Pašreizējā	
	Minimālie maksājumi	vērtība	Minimālie maksājumi	vērtība	Minimālie maksājumi	vērtība	Minimālie maksājumi	vērtība
	LVL	LVL	EUR	EUR	LVL	LVL	EUR	EUR
Gada laikā	29 103	28 014	41 410	39 860	35 492	34 526	50 501	49 126
Pēc viena gada, bet ne ilgāk kā piecus gadus	31 287	30 461	44 517	43 342	3 957	3 904	5 630	5 555
Kopā minimālie nomas maksājumi	60 390	58 475	85 927	83 202	39 449	38 430	56 131	54 681
Atskaitot finanšu izmaksas	(1 915)	-	(2 725)	-	(1 019)	-	(1 450)	-
Minimālo nomas maksājumu pašreizējā vērtība	58 475	58 475	83 202	83 202	38 430	38 430	54 681	54 681

23. Nodokļi un sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas

Nodokļu saistības pēc to atmaksas termiņa gada 2012. gada decembrī var tikt atspoguļotas šādi:

LVL

	31.12.2012.	Aprēķināts	Samaksāts/ atgūts	Novirzīta pārmaksa	31.12.2011.
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	(121 776)	(1 569 282)	1 570 246	-	(122 740)
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	(503 844)	(1 949 343)	2 118 381	(18 050)	(654 832)
Sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	(319 221)	(2 683 391)	1 544 070	1 030 160	(210 060)
Dabas resursa nodoklis	(6 703)	(24 519)	24 416	-	(6 600)
Uzņēmuma vieglo transp. nodoklis	(2 448)	(20 480)	18 032	-	-
Riska nodeva	(222)	(2 954)	2 707	240	(215)
Nekustamā īpašuma nodoklis	-	(74 063)	74 063	-	-
Pievienotās vērtības nodoklis	159 902	1 155 187	(123 436)	(1 012 349)	140 500
KOPĀ:	(794 312)				(853 947)
Kopā saistības:	(450 372)				(339 615)
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	(503 844)				(654 832)
Kopā aktīvi:	159 902				140 500

EUR

	31.12.2012.	Aprēķināts	Samaksāts/ atgūts	Novirzīta pārmaksa	31.12.2011.
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	(173 272)	(2 232 887)	2 234 259	-	(174 643)
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	(716 905)	(2 773 665)	3 014 185	(25 683)	(931 742)
Sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	(454 211)	(3 818 123)	2 197 014	1 465 786	(298 888)
Dabas resursa nodoklis	(9 538)	(34 887)	34 741	-	(9 391)
Uzņēmuma vieglo transp. Nodoklis	(3 483)	(29 140)	25 657	-	-
Riska nodeva	(316)	(4 203)	3 852	341	(306)
Nekustamā īpašuma nodoklis	-	(105 382)	105 382	-	-
Pievienotās vērtības nodoklis	227 520	1 643 683	(175 634)	(1 440 443)	199 913
KOPĀ:	(1 130 204)				(1 215 057)
Kopā saistības:	(640 822)				(483 229)
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	(716 905)				(931 742)
Kopā aktīvi:	227 520				199 913

24. Pārējie kreditori

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Aizdevība par darbu	399 711	568 737	375 381	534 119
Pārējie kreditori	50 859	72 366	7 901	11 242
KOPĀ:	450 570	641 103	383 282	545 361

25. Nākamo periodu ieņēmumi

	31.12.2012		31.12.2011	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Uzkrātie ieņēmumi no ES projektiem	252 467	359 228	-	-
KOPĀ:	252 467	359 228	-	-

Ar ES projektu saistītie nākamo periodu ieņēmumi ietver summas, kas saņemtas saskaņā ar līgumu par jaunas farmaceitiskās rūpnīcas būvniecību. Uzņēmumam ir tiesības no Latvijas Investīciju un attīstības aģentūras atgūt 35% no visām šī projekta attiecināmajām izmaksām.

26. Uzkrātās saistības

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Uzkrājumi neizmantotajiem atvaļinājumiem	462 186	657 631	346 437	492 935
Uzkrājumi elektroenerģijai un gāzei	118 041	167 958	121 893	173 438
Uzkrājumi Gada pārskata revīzijas izdevumiem	14 500	20 632	14 500	-
Uzkrājumi nepabeigtai celtniecībai	-	-	165 557	235 566
Uzkrājumi patentam	-	-	26 075	37 101
Pārējās uzkrātās saistības	26 158	37 219	25 293	35 989
KOPĀ:	620 885	883 440	699 755	995 662

27. Finanšu un iespējamās saistības**Operatīvā noma**

Uzņēmums ir noslēdzis komerciālās nomas līgumus par transporta līdzekļu iegādi. Šo nomas līgumu vidējais termiņš ir 3 gadi, un tos nevar atjaunot.

Nākotnes minimālos nomas maksājumus saskaņā ar neatsaucamajiem operatīvās nomas līgumiem 2012. gada 31.decembrī var atspoguļot šādi:

	31.12.2012.		31.12.2011.	
	LVL	EUR	LVL	EUR
Maksājami 1 gada laikā	59 066	84 044	46 182	65 711
Maksājami 2-5 gadu laikā	14 251	20 277	40 528	57 666
KOPĀ:	73 317	104 321	86 710	123 377

2012. gada 23. aprīlī Uzņēmums sniedzis garantiju AS „SEB bank” LVL 50 000 apmērā kā nodrošinājumu ar Latvijas Investīciju un attīstības aģentūru noslēgtā līguma izpildei. Garantija beidzas 2013. gada 2. decembrī. Garantija ir nodrošināta ar pielikuma 18. piezīmē minētajiem naudas līdzekļiem (noguldījumu), uz ko attiecas izmantošanas ierobežojumi.

28. Darījumi ar saistītajām personām

Saistītā persona	Pakalpojumu veids		Saņemtās preces un pakalpojumi no saistītajām personām, LVL		Saņemtās preces un pakalpojumi no saistītajām personām, EUR		Izsniegtās preces un sniegtie pakalpojumi saistītajām personām, LVL		Izsniegtās preces un sniegtie pakalpojumi saistītajām personām, EUR		Saistīto personu parādi, LVL	Saistīto personu parādi, EUR	Parādi saistītajām personām, LVL	Parādi saistītajām personām, EUR	
1. Uzņēmums, kuram ir būtiska ietekme pār Grupu															
SIA Olmafarm* (akcionārs)	Aizdevums un gatavās produkcijas pārdošana	31.12.2011	-	-	-	-	6 300	8 964	129 047	183 617	-	-	-	-	
		31.12.2012	-	-	-	-	1 020	1 451	128 394	182 688	-	-	-	-	
	TOTAL:	31.12.2011	-	-	-	-	6 300	8 964	129 047	183 617	-	-	-	-	
	TOTAL:	31.12.2012	-	-	-	-	1 020	1 451	128 394	182 688	-	-	-	-	
	2. Asociētais uzņēmums														
OLAINFARM ENERĢIJA SIA	Aizdevums, pakalpojumi, enerģijas ražošana	31.12.2011.	-	-	-	-	49 899	71 000	49 899	71 000	-	-	-	-	
		31.12.2012.	15 660	22 283	-	-	121 947	173 515	171 846	244 515	15 660	22 282	-	-	
	TOTAL:	31.12.2011	-	-	-	-	49 899	71 000	49 899	71 000	-	-	-	-	
	TOTAL:	31.12.2012	15 660	22 283	-	-	121 947	173 515	171 846	244 515	15 660	22 282	-	-	
3 Grupas augstākās vadības amatpersonas un citas saistītās puses															
Olfa OOO ** (V. Maligna daļa 51%, J. Dudko daļa 49%)	Gatavās produkcijas pārdošana	31.12.2011.	-	-	-	-	7 710 667	10 971 291	3 605 314	5 129 900	-	-	-	-	
		31.12.2012.	-	-	-	-	13 668 304	19 448 244	9 103 621	12 953 286	-	-	-	-	
Lano Serviss SIA (V.Maligna daļa 25.04%)	Ķīmiskas tīrīšanas pakalpojumi	31.12.2011.	16 949	24 116	-	-	6 657	9 472	2 195	3 123	2 857	4 065	-	-	
		31.12.2012.	19 043	27 096	-	-	7 435	10 579	533	758	2 037	2 898	-	-	
SIA "Vega MS" (V.Maligna daļa 60%)	Apsardzes pakalpojumi, logu ražošana	31.12.2011.	295 142	419 949	-	-	176	250	176	250	1 654	2 354	-	-	
		31.12.2012.	357 832	509 149	-	-	348	496	-	-	5 365	7 634	-	-	
SIA "Carbochem" (V.Maligna daļa 50%)	Starptautiskā ķīmisko produktu pārdošanā	31.12.2011.	-	-	-	-	13 939	19 833	76 493	108 840	-	-	-	-	
		31.12.2012.	-	-	-	-	150	213	76 643	109 053	-	-	-	-	
SIA "Aroma" (V.Maligns share 75%)	Aizdevums	31.12.2011.	-	-	-	-	-	-	27 654	39 348	-	-	-	-	
		31.12.2012	-	-	-	-	31 098	44 248	45 643	64 944	-	-	-	-	
SIA "Olfa Press" (V.Maligna daļa 45%)	Tipogrāfijas pakalpojumi	31.12.2011.	626 221	891 032	-	-	19 530	27 789	8 365	11 902	116 558	165 847	-	-	
		31.12.2012.	810 137	1 152 721	-	-	26 034	37 043	5 935	8 445	162 516	231 239	-	-	
	TOTAL:	31.12.2011	938 312	1 335 097	-	-	7 750 969	11 028 635	3 720 197	5 293 363	121 069	172 266	-	-	
TOTAL:	31.12.2012	1 187 011	1 688 966	-	-	13 733 369	19 540 823	9 232 375	13 136 486	169 918	241 772	-	-		
4. Valdes priekšsēdētāja aizņēmums															
V. Maligns ("Olmafarm" dalībnieks)***	Aizdevums	31.12.2011	-	-	-	-	1 112 152	1 582 450	-	-	(6)	(9)	-	-	
		31.12.2012	-	-	-	-	194 158	276 262	727 652	1 035 356	-	-	-	-	
	KOPĀ:	31.12.2011	-	-	-	-	1 112 152	1 582 450	-	-	(6)	(9)	-	-	
	KOPĀ:	31.12.2012	-	-	-	-	194 158	276 262	727 652	1 035 356	-	-	-	-	

*AS „OlainFarm” lielākais akcionārs ir SIA „Olmafarm” (42,56 %). SIA „Olmafarm” vienīgais dalībnieks ir Valērijs Maligns.

** 2012. gadā AS „OlainFarm” atklāja, ka uzņēmums OOO „Olfa” 2011. gada finanšu pārskatā nav uzrādīts kā saistītā persona. 2012. gada finanšu pārskatā šī kļūda labota retrospektīvi, un darījumi ar OOO „Olfa” atspoguļoti pielikuma piezīmē „Darījumi ar saistītajām personām”. OOO „Olfa” ir vienīgais Uzņēmuma produkcijas izplatītājs Ukrainā.

Uz 2012. gada 31. decembri OOO „Olfa” pašu kapitāls ir negatīvs un sasniedza LVL 4.1 milj. (EUR 5.9 milj.) un uzņēmumam bija zaudējumi par 2012. gadu LVL 648 tūkst. apmērā (EUR 925 tūkst.). Pēc gada beigām 2013. gada 26. aprīlī, lai nodrošinātu debitora parādu atmaksu, Uzņēmums ir noslēdzis starptautisko faktoringa līgumu bez rekursijas tiesībām. Saskaņā ar faktoringa līgumu, AS „OlainFarm” ir tiesības pieprasīt uz līguma noslēgšanas datumu neapmaksātos un nākotnes OOO „Olfa” parādus. Faktoringu nodrošina AS „Trasta Komerbanka”. Saskaņā ar līgumu, OOO „Olfa” debitora parāds LVL 6.7milj. (EUR 9.6milj.) tika ieķīlāts par labu AS „Trasta Komerbanka”.

***V. Maligna parādu uz 2012. gada beigām veido izsniegtais aizdevums LVL 694 153 apmērā un 2012. gadā pārdotā pamatlīdzekļu sastāvā esošā automašīna par summu LVL 33 500. Darījums tika veikts atbilstoši tirgus cenai.

28. Darījumi ar saistītajām personām (turpinājums)**Darījumi ar saistītajām personām piemērojamie noteikumi un nosacījumi**

Nenokārtotās saistības gada beigās nav nekādā veidā nodrošinātas, un procenti par tām netiek aprēķināti (izņemot aizdevumu Valērijam Malignam), un norēķini tiek veikti naudā (izņemot aizdevumu Valērijam Malignam). 2009. gadā Uzņēmums ir izveidojis uzkrājumus saistītās personas SIA „Carbochem” parādam LVL 61 982 latu (EUR 88 192) apmērā. Pārējiem saistīto personu parādiem nekādi uzkrājumi nav izveidoti. Uzņēmums veic saistīto personu parādu novērtējums katru finanšu gadu, izvērtējot saistītās personas finanšu stāvokli un tirgu, kurā tā darbojas.

Nemot vērā pircēju un pasūtītāju parādiem izveidotos uzkrājumus, neto citu saistīto pušu parādi 2012. gadā bija LVL 9 103 621 (EUR 12 953 286) un 2011. gadā – LVL 0, pirms OOO „Olfa” iekļaušanas citu saistīto pušu grupā, bet pēc labojuma veikšanas - LVL 3 605 314 (EUR 5 129 900).

			Saņēmtas preces un pakalpojumi no saistītajām personām,	Saņēmtas preces un pakalpojumi no saistītajām personām,	Izsniegtas preces un sniegtie pakalpojumi saistītajām personām,	Izsniegtas preces un sniegtie pakalpojumi saistītajām personām,	Saistīto personu parādi,	Saistīto personu parādi,	Parādi saistītajām personām,	Parādi saistītajām personām,	
Saistītā persona	Pakalpojumu veids		LVL	EUR	LVL	EUR	parādi,	LVL	EUR	LVL	EUR
5. Radniecīgie uzņēmumi											
SIA First Class Lounge (AS Olainfarm daļa 100%)	Aizdevums un turisma pakalpojumi	31.12.2011	58 470	83 195	198 995	283 144	198 995	283 144	4 161	5 921	
		31.12.2012	429 449	611 050	86 500	123 078	419 227	596 507	-	-	
SIA "Ozols JDR"(AS Olainfarm daļa 100%)	Aizdevums, pakalpojumi, enerģijas ražošana	31.12.2011.	-	-	13 275	18 889	14 275	20 311	-	-	
		31.12.2012.	-	-	2 725	3 877	18 468	26 278	-	-	
SIA "Lavijas aptieka"	Aizdevums, Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	6 734	9 581	6 734	9 581	-	-	
		31.12.2012.	-	-	622 572	885 841	328 755	467 776	-	-	
AS "Lege Artis"	Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	1 175	1 672	1 175	1 672	-	-	
		31.12.2012.	-	-	183 695	261 374	57 240	81 445	-	-	
SIA "Inula Farma"	Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	-	-	-	-	-	-	
		31.12.2012.	-	-	93 176	132 577	28 796	40 973	-	-	
SIA "Rudens laiks"	Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	-	-	-	-	-	-	
		31.12.2012.	-	-	50 869	72 380	12 442	17 703	-	-	
SIA "Aptieka Rudens 10"	Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	2 561	3 644	533	758	-	-	
		31.12.2012.	-	-	58 053	82 602	11 059	15 736	-	-	
SIA "Esplanāde Farm"	Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	-	-	-	-	-	-	
		31.12.2012.	-	-	6 565	9 341	6 323	8 997	-	-	
SIA "Veritas-Farm"	Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	-	-	-	-	-	-	
		31.12.2012.	-	-	16 502	23 480	2 083	2 964	-	-	
SIA "Juko-99"	Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	469	667	499	710	-	-	
		31.12.2012.	-	-	-	-	-	-	-	-	
SIA "Vita Plus"	Medikamentu pārdošana	31.12.2011.	-	-	880	1 253	373	530	-	-	
		31.12.2012.	-	-	3 566	5 074	-	-	-	-	
KOPĀ:		31.12.2011.	58 470	83 195	224 089	318 850	222 583	316 707	4 161	5 921	
KOPĀ:		31.12.2012.	429 449	611 050	1 124 223	1 599 625	884 393	1 258 379	-	-	

29. Finanšu risku pārvaldība

Uzņēmuma nozīmīgākie finanšu instrumenti ir aizņēmumi no kredītiestādēm un kredītlīnijas, finanšu noma un parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem. Šo finanšu instrumentu galvenais uzdevums ir nodrošināt Uzņēmuma saimnieciskās darbības finansējumu. Uzņēmums saskaras arī ar vairākiem citiem finanšu instrumentiem, piemēram, pircēju un pasūtītāju parādiem, naudu īstermiņa noguldījumiem, kas izriet tieši no tā saimnieciskās darbības. Uzņēmums arī izsniedz īstermiņa aizdevumus dalībniekiem un vadībai.

Finanšu riski

Galvenie finanšu riski, kas saistīti ar Uzņēmuma finanšu instrumentiem, ir valūtas risks, procentu likmju risks, likviditātes risks un kredītrisks.

Valūtas risks

Ārvalstu valūtas riskam pakļautajos Uzņēmuma finanšu aktīvos un saistībās ietilpst nauda, pircēju un pasūtītāju parādi, parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem, kā arī īstermiņa un ilgtermiņa aizņēmumi un aizdevumi. Uzņēmums galvenokārt ir pakļauts ārvalstu valūtu riskam saistībā ar EUR un ASV dolāru.

Uzņēmuma valūtas risks 2012. gada 31.decembrī var tikt atspoguļots šādi:

		LVL	USD	EUR	RUB	Citās valūtās	Kopā LVL	Kopā EUR
Pircēju un pasūtītāju parādi	2012	421 130	613 117	11 393 454	6 121 132	-	18 548 832	26 392 610
	2011	439 389	476 804	6 401 871	4 272 302	-	11 590 366	16 491 605
Rādniecīgo un asociēto uzņēmumu parādi	2012	1 123 011	-	-	-	-	1 123 011	1 597 901
	2011	323 518	-	-	-	-	323 518	460 325
Citi debitori	2012	401 486	61 889	159 441	3 269	16 867	642 952	914 838
	2011	1 365 637	60 871	159 868	4 464	7 052	1 597 891	2 273 594
Īstermiņa aizdevumi vadībai	2012	333 372	29 205	536 224	-	-	898 801	1 278 879
	2011	221 970	-	-	-	-	221 970	315 835
Nauda	2012	284 268	166 885	403 777	483 431	-	1 338 361	1 904 316
	2011	215 297	8 876	1 070 266	4 109	-	1 298 548	1 847 667
KOPĀ finanšu aktīvi,LVL	2012	2 563 267	871 095	12 492 896	6 607 832	16 867	22 551 957	-
	2011	2 565 811	546 551	7 632 005	4 280 875	7 052	15 032 293	-
KOPĀ finanšu aktīvi,EUR	2012	3 647 200	1 239 457	17 775 789	9 402 097	24 000	-	32 088 544
	2011	3 650 820	777 672	10 859 365	6 091 136	10 034	-	21 389 026
Aizņēmi no Kredītiestādēm	2012	-	-	6 948 504	-	-	6 948 504	9 886 830
	2011	-	-	6 776 218	-	-	6 776 218	9 641 690
Citi aizdevumi	2012	-	-	58 475	-	-	58 475	83 202
	2011	-	-	38 430	-	-	38 430	54 681
Maksājumiem nodokļi	2012	1 498 353	-	-	-	-	1 498 353	2 131 964
	2011	1 508 318	-	-	-	-	1 508 318	2 146 143
Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem un pārējie	2012	1 430 642	195 645	902 255	79 709	9 674	2 617 926	3 724 973
	2011	1 183 248	85 508	1 752 572	23 183	8 495	3 053 006	4 344 036
Parādi radniecīgajiem un asociētajiem uzņēmumiem	2012	23 393	-	-	-	-	23 393	33 285
	2011	125 230	-	-	-	-	125 230	178 186
Uzkrātās saistības	2012	620 885	-	-	-	-	620 885	883 440
	2011	699 755	-	-	-	-	699 755	995 662
KOPĀ finanšu saistības,LVL	2012	3 573 273	195 645	7 909 234	79 709	9 674	11 767 536	-
	2011	3 516 551	85 508	8 567 220	23 183	8 495	12 200 956	-
KOPĀ finanšu saistības,EUR	2012	5 084 309	278 378	11 253 827	113 416	13 765	-	16 743 695
	2011	5 003 601	121 667	12 190 056	32 986	12 087	-	17 360 398
Neto, LVL	2012	(1 010 006)	675 450	4 583 662	6 528 122	7 193	10 784 421	-
	2011	(950 740)	461 043	(935 215)	4 257 692	(1 443)	2 831 336	-
Neto, EUR	2012	(1 437 110)	961 079	6 521 963	9 288 681	10 235	-	15 344 849
	2011	(1 352 781)	656 005	(1 330 691)	6 058 150	(2 053)	-	4 028 630

Ievērojama daļa Uzņēmums ieņēmumu ir latos un eiro, bet lielākā daļa izmaksu ir latos. Uzņēmumam nav oficiāli apstiprinātas politikas valūtas riska pārvaldībai.

Kopš 2005. gada 1. janvāra Latvijas Banka ir noteikusi fiksētu oficiālo lata kursu pret eiro, t.i. 0.702804. No šī brīža Latvijas Banka arī nodrošinās, ka tirgus kurss neatšķirsies no oficiāli noteiktā vairāk par 1%. Tādējādi Uzņēmuma turpmākā peļņa vai zaudējumi no eiro kursa svārstībām nebūs nozīmīgi, kamēr Latvijas Banka saglabās iepriekš minēto fiksēto kursu.

Procentu likmju risks

Uzņēmums ir pakļauts procentu likmju riskam galvenokārt saistībā ar tā īstermiņa un ilgtermiņa aizņēmumiem. Uzņēmuma aizņēmumu vidējā procentu likme atspoguļota pielikuma 21. un 22. piezīmē.

29. Finanšu risku pārvaldība (turpinājums)*Kreditrisks*

Uzņēmums ir pakļauts kredītriskam saistībā ar tā pircēju un pasūtītāju parādiem, izsniegtajiem aizdevumiem un naudu. Uzņēmums kontrolē savu kredītrisku, pastāvīgi izvērtējot klientu parādu atmaksas vēsturi un nosakot kredītēšanas nosacījumus katram klientam atsevišķi. Bez tam Uzņēmums nepārtraukti uzrauga debitoru parādu atlikumus, lai mazinātu neatgūstamo parādu rašanās iespēju.

Uzņēmumam nav nozīmīgu kredītriska koncentrāciju attiecībā uz kādu vienu darījumu partneri vai līdzīgam raksturojumam atbilstošu darījumu partneru grupu.

30. Notikumi pēc bilances datuma

2013.gada janvārī uzņēmumā tika veikts kārtējais Labas ražošanas prakses sertifikācijas audits, kā rezultātā tika pagarināts uzņēmumam izsniegtā LRP atbilstības sertifikāta termiņš.

2012.gada februārī tika noslēgts līgums par 100% kapitāla daļu iegādi SIA „Elpas Aptieka”, kam pieder 3 aptiekas Rīgā (pirkuma cena LVL 950 000 (EUR 1 351 728)). 2012. gada martā tika noslēgts līgums par 100% SIA „Daugavkrasta farmācija” kapitāla daļu iegādi (pirkuma cena LVL 133 533 (EUR 190 000)). SIA „Daugavkrasta farmācija” pieder viena aptieka Ķekavas novadā. Tāpat martā tika iegādāta SIA „Baltā Aptieka IPI”, kam pieder viena aptieka Rīgas centrā (pirkuma cena LVL 291 000 (EUR 414 056)). 2013.gada aprīlī tika noslēgts līgums par 100% SIA „Mana Aptieka” (pirkuma cena 175 701 LVL (250 000 EUR)) un SIA „Trīsdzesmit Seši un Seši” kapitāla daļu iegādi (pirkuma cena LVL 185 000 (EUR 263 231)). SIA „Mana Aptieka” pieder aptieka Olaines pilsētā, bet SIA „Trīsdzesmit Seši un Seši” pieder aptieka Rīgā. 2013.gada 25.aprīlī AS „OlainFarm” kļuva par 47,51% kapitāla daļu īpašnieku SIA „Silvanols”. SIA „Silvanols” ir Latvijā lielākais dabiskas izcelsmes uztura bagātinātāju ražotājs (pirkuma cena LVL 560 222 (EUR 797 124)).

2013.gada 17.aprīlī AS „OlainFarm” nitrofurānu ražošanas iecirknī notika toluola tvaiku izraisīta eksplozija. Negadījuma rezultātā cieta trīs cilvēki, no kuriem divi tika hospitalizēti, taču viens drīzumā no slimnīcas izlaists. Eksplozija ietekmēja divu ražošanas iecirkņu darbu. Ražošana vienā no tiem tika atsākta dažas stundas pēc negadījuma, bet nitrofurānu ražošana tika pārcelta uz citu iecirkni un atsākta 24 stundu laikā pēc negadījuma. Visi pārējie uzņēmuma ražošanas iecirkņi turpināja darbu normāla režīmā.

2013. gada februārī tika noslēgts līgums ar AS „SEB Banka” par aizdevuma limita palielināšanu par EUR 6,6 miljoniem (LVL 4,6 miljoniem). Papildus aizņēmums tiks izmantots aptieku un citu ar farmāciju saistītu uzņēmumu iegādei.

2013. gada 26. aprīlī, lai nodrošinātu OOO „Olfa” (Ukraina) parādu atmaksu, Uzņēmums ir noslēdzis starptautisko faktoringa līgumu bez rekursijas tiesībām ar AS „Trasta Komerbanka” (skatīt arī pielikuma 28.piezīmi).

Laika posmā no pārskata gada pēdējas dienas līdz šī finanšu pārskata parakstīšanas datumam nav bijuši nekādi citi notikumi, kuru rezultātā šajā finanšu pārskatā būtu jāveic korekcijas vai kuri būtu jāpaskaidro šajā finanšu pārskatā.